



CINÉMA
Critique de *Wall Street - L'argent ne dort jamais* d'Oliver Stone

Page B 3



RESTOS
Chez ma grosse truie chérie: un drôle de bon cochon éclectique
Page B 7

WEEK-END



PHOTOS YAN DOUBLET LE DEVOIR

Le petit cimetière compte aujourd'hui 314 pierres tombales, pour 538 noms, mais on estime qu'entre 6000 et 8000 personnes y sont enterrées.

Visite guidée d'outre-tombe

Le iPod comme guide touristique pour découvrir un cimetière

Pour mieux faire connaître le petit cimetière anglican St. Matthew, la ville de Québec a créé une visite très originale, basée sur le recours au iPod. Suivez le guide !

ISABELLE PORTER

Québec — Souignons d'abord à quel point ce cimetière est spécial. Situé en plein cœur du centre-ville, sur la rue Saint-Jean, il contient certains des plus grands arbres de la ville. À des endroits, leurs vieilles racines s'enroulent même sur les pierres tombales, comme pour les avaler. Paisible malgré ses nombreux habitués, l'endroit accueille tant les fonctionnaires sur l'heure du lunch que les adolescents qui cherchent un bon endroit pour s'embrasser, voire fomenter des mauvais coups (on me dira que les adolescents peuvent aussi manger leurs lunches et les fonctionnaires faire de mauvais coups, mais c'est une autre histoire...).

Bref, c'est un endroit où bien des gens ont trouvé la paix, aujourd'hui comme hier. Le petit cimetière compte aujourd'hui 314 pierres tombales, pour 538 noms, mais on estime qu'entre 6000 et 8000 personnes y sont enterrées, ce qui est énorme pour un site de cette taille.

C'est l'histoire de ces gens que propose de raconter le service de la culture avec son parcours iPod. «Le cimetière devait de toute façon être restauré», explique la responsable du projet à la ville, Chantal Emond. «En 1986, nous avons réalisé une vingtaine de panneaux sur des personnages marquants, mais c'était désuet. On a donc essayé de voir comment procéder autrement.»

D'une durée de 40 minutes, la visite a été scénarisée par David Mendel, un historien réputé



Situé en plein cœur du centre-ville, sur la rue Saint-Jean, le cimetière anglican St. Matthew contient certains des plus grands arbres de la ville.

dont les excursions à saveur historique dans la ville font la joie de beaucoup d'Américains férus de patrimoine. Et c'est lui qui nous raconte St. Matthew dans le iPod.

«C'est un parcours qui s'intéresse beaucoup au côté humain», explique-t-il avec son charmant accent anglais. «Ça porte sur les gens qui vivaient ici à la fin du XVIII^e et au début du XIX^e, que ce soient des capitaines de navire, des constructeurs de bateaux, des militaires ou encore des enfants.» Le cimetière, souligne-t-il, compte notamment des monuments en l'honneur d'enfants morts en bas âge. La station qui traite de ce triste phénomène est d'ailleurs l'une des plus touchantes du parcours.

Entrecoupées par des pièces de violon envoûtantes, ses explications s'accompagnent en outre d'un contenu visuel pertinent (détails, gros plans des pierres, images d'archives en

Ce parcours porte sur les gens qui vivaient ici à la fin du XVIII^e et au début du XIX^e, que ce soient des capitaines de navire ou des constructeurs de bateaux.

rapport avec le sujet, etc.). Bref, on a affaire à l'équivalent des audioguides de musées, mais en mieux. «C'est très innovateur, ça commence, mais on va voir ça de plus en plus», observe l'historien. «Nous sommes sans doute

les premiers.»

Comme l'explique Mme Emond, on pourra éventuellement bonifier le contenu de la visite à peu de frais, ce qui n'était pas le cas avec les anciens panneaux explicatifs. Financée par la ville avec l'aide du ministère de la Culture, la visite s'inscrit dans un ambitieux programme de restauration du site qui a duré tout l'été. Le résultat doit être inauguré officiellement mardi.

Cependant, on peut faire la visite dès cette fin de semaine. Les iPod sont prêts au comp-

toir de la bibliothèque voisine (l'ancienne église gothique). Mais pas question de filer à l'anglaise avec les précieuses machines, votre permis de conduire ou votre carte d'assurance-maladie sera pris en otage par les bibliothécaires pendant votre parcours. On pourra par ailleurs télécharger bientôt la visite sur son propre iPod grâce à une application disponible sur le site Web de la ville de Québec.

Le Devoir

■ Informations et prêts des iPod à la Bibliothèque Saint-Jean-Baptiste sur la rue Saint-Jean 755, à Québec.
☎ 418 641-6798

Ici et là

Récoltes de Compton

Ce week-end, il ne faut pas oublier de glisser la glacière dans la voiture avant de filer à la virée gourmande Les Comptonales de Compton. Là, on dégustera et on fera le plein de rillettes, de chocolats fins et de nectars locaux, auprès de la trentaine de producteurs qui s'unissent pour promouvoir les produits de leurs fermes. Le village sera aussi animé d'artistes et d'activités. Demain et dimanche, de 10h à 17h. www.comptonales.com

En marche!

S'il faut une raison pour se dégourdir les mollets, la fédération québécoise de la marche en propose une avec le retour de son rassemblement annuel des marcheurs, ce dimanche. Pour sa 13^e édition, rendez-vous dans les sentiers du mont Rigaud, en Montérégie, où quatre circuits de randonnée pour tous les niveaux sont proposés, allant de 6 à 14 kilomètres. Un repas à la mode d'antan sera servi à 17h. www.fqmarche.qc.ca

Patrimoine architectural

Les amateurs d'histoire ne sauront plus où donner de la tête jusqu'au 10 octobre, avec la 20^e Opération patrimoine architectural de Montréal. Une quarantaine d'activités sont proposées, allant de conférences aux circuits de découverte, comme une visite autoguidée d'immeubles patrimoniaux du Vieux-Montréal, offerte dès aujourd'hui. Demain, on explore le Mile-End de Mordecai Richler (www.mile-end.qc.ca), et les familles pourront participer à la chasse au trésor au Stewart Hall, le centre culturel de Pointe-Claire. À noter, ce dimanche, une visite d'une cinquantaine de maisons patrimoniales de la métropole est au programme. Plus de détails au www.operationpatrimoine.com.

L'automne, vu des pistes

Les centres de ski de Lanau-dièrte partagent la beauté de leurs paysages au cours des prochains week-ends en proposant de grimper leurs pistes à pied ou de faire une montée en télésiège. Cette fin de semaine, c'est la fête aux stations touristiques Val Saint-Côme, à Saint-Côme, et Ski Mont-Garceau, à Saint-Donat; les 2 et 3 octobre, Ski Montcalm, à Rawdon, se joindra aux festivités de celles-ci. Détails au www.ski-montcalm.com, www.valsaintcome.com, www.skigarceau.com.

La culture avec un grand J

Impossible de s'ennuyer cette fin de semaine, avec les journées de la culture qui battent leur plein dès aujourd'hui partout au Québec, et ce, jusqu'à dimanche. La programmation au www.journeesdelaculture.qc.ca.

Émilie Folie-Boivin

WEEK-END CULTURE

Montréal, ville de verre fait des éclats

Les musées montréalais récidiveront en 2014 sur le thème des autochtones

ISABELLE PARÉ

L'expérience tentée en 2010 par les musées montréalais avec la thématique *Montréal, ville de verre* s'avère un franc succès. Fouettés par un achalandage accru et l'intérêt marqué de visiteurs étrangers, les musées montréalais récidiveront en 2014 en mettant leur programmation au diapason sur le thème des peuples autochtones.

Réunis la semaine dernière, les membres du conseil d'administration de la Société des directeurs des musées montréalais (SDMM) ont tracé un bilan plus que positif de l'événement *Montréal, ville de verre*, qui entame sa dernière ligne droite avant la fin de 2010. À telle enseigne que les membres se sont déjà entendus sur le thème de la prochaine édition concertée qui se tiendra dans quatre ans. «C'était la première fois que les musées montréalais se dotaient d'une thématique commune et les gens sont très heureux de la visibilité et des retombées d'une telle expérience. Au point où nous avons déjà choisi une prochaine thématique pour 2014 qui sera axée sur les autochtones», a expliqué hier Manon Blanchette, directrice générale de la SDMM.

Selon la SDMM, les 50 musées et lieux culturels qui ont proposé des expositions ou activités liées au thème du verre ont noté une nette augmentation de leur achalandage, notamment lors de la dernière Journée des musées tenue le printemps dernier.

Avec l'exposition *Tiffany*, le Musée des beaux-arts de Montréal a pour sa part recensé 130 377 visiteurs en trois mois, soit un achalan-



The Oldman, de John Paul Robinson, œuvre présentée dans le cadre de *Montréal, ville de verre*.

dage beaucoup plus important qu'anticipé. La basilique Notre-Dame, qui offrirait une visite commentée de ses vitraux, a vu le nombre de ses visiteurs tripler lors de la Journée des musées.

La programmation étoffée de *Montréal, ville de verre* a aussi attiré l'attention de collectionneurs étrangers, notamment de 40 connaisseurs américains qui viendront à la mi-octobre se mettre au parfum de toutes dernières créations présentées dans le domaine du verre, assure Mme Blanchette.

Alors que *Montréal, ville de verre* arrive à son terme, plusieurs expositions démarrent ces jours-ci, notamment l'exposition *Chicago in glass*, qui présente l'œuvre de l'artiste américaine Judy Chicago au Musée des maîtres et artisans du Québec. *Montréal, la ville de verre*, regroupant les créations de dix artistes-verriers contemporains, a été lancée hier soir à l'Espace Verre.

Au Musée d'art contemporain, *En verre, sous verre et sans verre* bat toujours son plein jusqu'au 3 octobre, alors qu'une exposition traitant de l'histoire de la pinte de lait à Montréal, intitulée

Run de lait, débutera le 15 octobre à l'Écomusée du fier monde.

À l'Espace création de Loto-Québec, 20 artistes québécois exposeront dès mardi leurs créations inédites dans le cadre de *Kaléidoscope, variation sur le verre québécois*, illustrant la diversité des formes que prend le verre contemporain au Québec. Enfin, le Salon des métiers d'art se mettra aussi à l'heure du verre dès le 3 décembre, suivi le 6 décembre par l'Espace Mexico, qui accueillera les œuvres de l'artiste mexicain Bruno Barajas.

Des visites liées au matériau transluide se dérouleront aussi en octobre au Château Dufresne, où l'on pourra visiter tous les dimanches l'atelier du maître du vitrail Guido Nincheri, visite commentée par le petit-fils de l'artiste. Le lieu historique national Sir-Georges-Étienne-Cartier dévoilera la magie cristalline des chandeliers et de la fine verrerie lors de visites nocturnes organisées les 15-16 et 22-23 octobre.

Le Devoir

THÉÂTRE

Une très longue villégiature

TRILOGIA DELLA VILLEGGIATURA

De Carlo Goldoni. Mise en scène et adaptation: Toni Servillo. Coproduction Piccolo Teatro de Milan et Teatri Uniti (Naples). Présentée par le TNM et la Place des Arts au théâtre Maisonneuve jusqu'au 26 septembre. En italien avec surtitres français et anglais.

LUC BOULANGER

En mai 2008, le Piccolo Teatro de Milan était venu présenter à Montréal un magnifique *Arlequin serviteur de deux maîtres*, dans l'inoubliable mise en scène de Giorgio Strehler. La Place des Arts et le Théâtre du Nouveau Monde ont voulu répéter l'exploit cet automne, en demandant à la célèbre troupe de revenir et de jouer une autre comédie de Goldoni, le Molière des Italiens.

Malheureusement, malgré les indéniables qualités artistiques et esthétiques de la *Trilogia della villeggiatura*, dirigée par Toni Servillo, cette deuxième visite est ratée... en grande partie à

cause d'un problème technique.

Si on ne maîtrise pas la langue de Goldoni (et encore, par moments, le débit des mots est si rapide que même un Italien peut s'y perdre!), on doit suivre le texte en lisant les surtitres en français ou en anglais (si vous êtes bilingue, c'est plus facile l'anglais). Or, ces surtitres sont difficiles à lire, car trop hauts, trop abondants et sur-exposés (une lumière vive et blanche vient pâler les lettres durant tout le premier acte...).

Et passer trois heures à essayer de lire des surtitres sans négliger l'action sur scène, c'est loin d'être des vacances... Dommage, car cette pièce de Goldoni, malgré des longueurs, constitue un divertissement intelligent. L'auteur de *La Locandiera* peint ici encore un portrait juste et drôle de nos vanités sociales, nos contradictions, en nous montrant des femmes et des hommes déchirés entre le cœur et la raison, le vice et l'honneur.

La *Trilogie* raconte l'histoire de deux familles de la bourgeoisie et de la petite noblesse véni-

tienne qui se préparent à partir en vacances à la campagne, malgré des soucis d'argent. Tout le monde envie le bonheur de l'autre et veut sauver les apparences. Après moult hésitations, les familles partent faire la *dolce vita* avant de revenir en ville, sans le sou et rongées par la mélancolie.

Sous la direction lisse, fluide de Toni Servillo, le jeu des acteurs italiens rend très bien les défauts et les (gros) traits des personnages créés par le maître de la comédie de caractères. Finalement, en abordant la villégiature, Goldoni parle de choses assez concrètes: l'argent, l'amour, le sexe, la trahison, la convoitise...

À des siècles d'écart, les personnages de Goldoni ressemblent aux couples vaniteux, bronzés et pique-assiette des télé-réalités qui s'évadent et courent après le luxe et l'amour! Sans la noblesse ni l'intelligence...

Rien ne change! Tout est vanité! Et on peut gâcher une soirée de théâtre avec de mauvais surtitres...

Collaborateur du Devoir

Le festival Orgue et couleurs sans son orgue

CHRISTOPHE HUSS

Ce soir, à 20h, à l'église Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, à Montréal, s'ouvrira le 12^e festival d'automne Orgue et couleurs, privé pour la première fois du poumon autour duquel il avait été conçu: l'église Très-Saint-Nom-de-Jésus et son désormais fameux orgue Casavant.

Les Boréades entameront, avec leur fameux programme *Les Beatles baroque*, le festival 2010 qui, jusqu'au dimanche 3 octobre, se partagera notamment entre les églises Saint-Jean-Baptiste-de-Lasalle, Très-Saint-Rédempteur, Saint-Jean-Baptiste de Montréal et St. Andrew & St. Paul.

L'orgue qui remplacera au premier chef le Casavant de Très-Saint-Nom-de-Jésus est celui de l'église Saint-Jean-Baptiste, rue Rachel à Montréal. «C'est le plus comparable», dit Yves Garand, directeur artistique d'Orgue et couleurs.

Le festival 2010, recentré sur l'orgue, accueillera par exemple Isabelle Demers, une Québécoise devenue une star de l'orgue aux États-Unis selon M. Garand, et Gabriel Margheri, organiste du Sacré-Cœur à Paris. Chose qui tombe sous le sens, mais ne s'était guère matérialisée jusqu'ici. Le concert orchestral, assuré lundi par l'Orchestre du Conservatoire et Raffi Armenian, comportera des œuvres pour orgue et orchestre.

Orgue et couleurs n'abandonne pas l'église Très-Saint-Nom-de-Jésus à son triste sort et vient tout juste de s'assurer du concours de l'Orchestre métropolitain pour un important concert-bénéfice, le 22 octobre, à la salle Sylvain-Lelièvre du Collège de Maisonneuve. Les fonds recueillis serviront à chauffer l'église. L'enjeu est simple aux yeux d'Yves Garand: «Si on laisse passer un hiver sans chauffer, les orgues sont foutues!»

Maintenir l'intégrité des instruments est capital, car Orgue et couleurs se veut «porteur de dossiers». «Nous sommes sur le point de déposer un projet au ministère de la Culture pour faire de Très-Saint-Nom-de-Jésus un centre de création qui aura aussi pour objet d'abriter d'autres instruments patrimoniaux», dit Yves Garand. Dans le cadre de ce projet du Centre et Musée de l'orgue, le presbytère pourrait également être reconverti en bureaux. M. Garand se montre optimiste, d'autant qu'il peut tabler sur l'appui de l'évêché.

La saga du précieux orgue double de Très-Saint-Nom-de-Jésus, qui a fait couler beaucoup d'encre, n'est pas prête de s'achever...

Le Devoir

■ Renseignements: ☎ 514 899-0644 (festival); ☎ 514 899-9979 (concert-bénéfice au profit de l'église Très-Saint-Nom-de-Jésus).

www.orgueetcouleurs.com

EXPLOREZ

Vous en redemanderez...

Débrouillage

Jusqu'au 30 septembre

COGECO / VIDEOTRON / TELUS

ANTARCTIQUE, VOYAGE AU CŒUR DU DÉSERT BLANC

Un désert blanc infini s'étend tout au sud de notre planète, un immense laboratoire naturel qui a pendant longtemps obsédé la pensée humaine : il s'agit de l'Antarctique, un continent lointain et surprenant.

Explorez... Dimanche 26, 20:00

DANS LES BRUMES DE MAJULI

Au fin fond du Nord-est de l'Inde en Assam, sur une des plus grandes îles fluviales au monde, se trouvent des monastères longtemps restés inaccessibles. Les moines de l'île Majuli, paysans pour la plupart, y vivent encore comme au Moyen-Âge.

Explorez... LUNDI 27, 20:00

Pour en savoir plus... EXPLOREZ la chaine planete.ca

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit	
SRC	Le Téléjournal 18 h		KAMPANI / Des fines herbes pour remplacer le sel J.E.		Paquet voleur		Tout le monde en parlait Partie 2 de 2		Le Téléjournal	22h45 USSFD2 Soccer Impact de Montréal c. Whitecaps de Vancouver				
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle			Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA Nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 REVANCHE (1990) avec Anthony Quinn, Kevin Costner.		
TQ	Sam Chicotte	Tactik / Bye bye les parents	Le canal masqué	Les Appendices	Huis clos		A la di Stasio / Le Maine		Belle et Bum / Jonathan Painchaud, Lynda Thale.			HISTOIRES EXTRAORDINAIRES (1968)		
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Journal d'un vampire / Les frères Salvatore		BOB LE MAJORDOME (2005) avec Brooke Shields, Genevieve Buechner, Tom Green.				Un gars le soir	Dumont	Poker After Dark		A couper le souffle	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Alimentation / Cuisine du futur	Le Téléjournal RDI			RDI économie	Le National	Le Téléjournal RDI		24 heures	
TV5	Champion	Journal FR	Ecole pilotes chasse		Thalassa / Le Mont Saint-Michel		21h25 Poisson		Club social	TV5 le journal	23h35 Pékin Express 4			
D	Le Grand Rire de Québec 2006		Homicides		Un tueur si proche		Autopsie		Gangland		Ondes de choc		Webdreams	
VIE	Desserts Pa.	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Airoldi-sortie	Super Nanny / La famille Beck		César parle chiens		ByeMaison	Idées-greudeur	Chéri, chois		COCKTAIL	
MP	17h30 Palmarès		Débat critique	Mon. Christo	Ecole de charme		Duel		Séduction 101		Coup de rock		La playlist	
MX	Les années / Renée Martel		James Blunt / Live in Toulouse				Génération 2000 / 2000		JESUS CHRIST SUPERSTAR (1973)	Ted Neeley.	Presserebelle		Hollywood Inc.	
VRAK TV	VRAK la vie	Hannah M.	LE PROF DE GYM (2008)	Christopher Meloni.			Vie secrète ado		Derek	Fan Club	Changeement		Hors d'ondes	
TTF	Les Simpson	Johnny Test	Star Wars	Star Wars	Star Wars	Star Wars	Les Simpson	UNE HISTOIRE DE SIN CITY (2005) avec Mickey Rourke, Bruce Willis.			Rourke, Bruce Willis.		Cinéma	
RDS	Info Sports	Sports 30	F1 Magazine	Images/sec.	LCF Football / Alouettes de Montréal	Blue Bombers de Winnipeg (D)					Sports 30		Lutte impact TNA	
HISTORIA	Soldats		A vos marteaux		Dans le secret des villes		NCIS enquêtes / Pour la paix		LA ROUTE DU PARADIS (1997) avec Pauline Collins, Glenn Close.		Les grandes entrevues / Laurent Paquin		Mange ta ville	
ARTV	Cormoran / L'agression		Comme magie	Danser?	Les Touilleurs		Les Touilleurs		L.A.: Enquêtes prioritaires		Bones / Un bon bon voisin		Rève Diana	
SERIES+	C.S.I.: Les experts Partie 1 de 2		La loi et l'ordre: Crimes sexuels		C.S.I.: Les experts		Sans laisser trace / Vrai ou faux		Chasseurs de fantômes		Bones / Un bon bon voisin		Pk Head's Up	
ZTELE	La porte des étoiles		Les tripeux	Jobs de bras	Sales Jobs		Péril en haute mer		Artisans	L'Acfas	Savoir	Démocratie	Revolutions Tranquille	
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé		Le temps d'un week-end		Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		Glam City / Macao		Hell's Kitchen	
EVASION	Buffe en cavale		Relief	Maisons	Artisans du changement		RASHOMON (1950) Toshirô Mifune.		En concert		Relief sur la route		Météo+	
TFO	64, rue du Zoo	Le Dino train	18h20 REQUIEM POUR UN BEAU SANS-CŒUR (1992)		2001: L'ODYSSÉE DE L'ESPACE (1968) avec Gary Lockwood, Keir Dullea.		22h25 CHANGE OF HABIT (V.F.) (1969)				22h55 LES HOMMES QUI REGARDENT LES...		Cinéma	
Cinépop	17h00 NEUF (2009)		MAX ET LES MAXIMONSTRES (2009)		20h45 Cinéjour		LES SEPT JOURS DU TALION (2010) Rémy Girard.		Parties de plaisir / Le torse		L'Enigme des Nascas		Un an de pub	
Planète	Devenir un homme en Afrique		Au pays des droits de l'homme		Chemins du possible / Bouthan		Hassan Massoudy		Le Lab		BoxeRock		Le Lab	
VOX	Mémoire P	Webpresse.ca	Bar à Victor	L'HJMQ Hockey	Mooseheads / Halifax c. Saguenéens de Chicoutimi (D)								Ghost	
CBC	17h00 News	Coronation St.	30 Years of Genies		Ron James / Rick Mercer		the fifth estate		CBC News: The National		Comedy Fest		Criminal Minds	
CTV (Mont.)	News		eTalk	Big Bang	Human Target / Baptiste		CSI: NY / The 34th Floor		Blue Bloods / Pilot		CTV News		0h05 Criminal	
GBL	News	End Leash	E.T. Canada	Ent. Tonight	90210 / Age of Inheritance		Ice Pilots NWT		Outlaw		News		Ent. Tonight	
TVO	DinoDan	WordGirl	Feast Greece	The Office	The Agenda with Steve Paikin		The Royal Hour		Allan Gregg / Film 101		The Agenda with Steve Paikin		BELONGING	
ABC	Smarter Than	World News	Fox 44 News	Ent. Tonight	Modern Family / Better With Medium		The Whole Truth / Pilot		Blue Bloods / Pilot		TMZ		0h05 Kimmel	
CBS	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel Fortune	Dateline NBC		CSI: NY / The 34th Floor		Outlaw		News		23h35 David Letterman	
NBC	News	Met-Mother	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Human Target / Baptiste		The Good Guys / Vacation		Fox 44 News		Met-Mother		Entourage	
FOX	The Simpsons		Journal	Vermont Week	Wash. Week	BBC News	Need to Know		POV / The Oath		Business		Charlie Rose	
PBS (33)	News	Business	PBS NewsHour		Roadside Adv / Outdoors		Wash. Week		BBC News		News		Charlie Rose	
PBS (57)	News		eTalk	Big Bang	Human Target / Baptiste		CSI: NY / The 34th Floor		Blue Bloods / Pilot		News		0h05 Criminal	
CTV (Com.)	American Justice		The First 48		Criminal Minds / A Real Rain		Criminal Minds / Lucky		Criminal Minds / Penelope		The Glades / Booty		Criminal Minds	
BRAVO	PilgrIMAGE		Da Vinci's Inquest Partie 2 de 2		SHAKESPEARE IN LOVE (1998) avec Gwyneth Paltrow, Joseph Fiennes.		22h45 B! News		Dexter / Left Turn Ahead		Dexter / Left Turn Ahead		0h10 Law&O	
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Dirty Jobs / Rocky Reach Dam		Man vs. Wild / Fan vs. Wild		Extreme Peril		Daily Planet		Man vs. Wild	
HISTORY	Life After People / Last Supper		Trashopolis / Rome		Lost Worlds		LORD OF WAR (2005) avec Bridget Moynahan, Ethan Hawke, Nicolas Cage.		Masterminds		Masterminds		NCIS	
SHOWCASE	17h00 Sherlock Holmes		Shattered / Don't Wanna Die		DEAD AT 17 (2008) avec John Bregar, Barbara Niven.		Sherlock Holmes						Poker	
TSN	SportsCentre		Interruption	CFL Pre-game	LCF Football / Alouettes de Montréal c. Blue Bombers de Winnipeg (D)						SportsCentre			
	09/24	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Amélie Gaudreau

ÇA FINIT BIEN LA SEMAINE

Première du nouveau *talk-show* de TVA. On nous promet une formule classique, animée par les «deux filles du matin» de l'année dernière, Isabelle Racicot et Mélanie Maynard. **TVA, 21h**

C'EST JUSTE DE LA TV

André Robitaille et sa bande reviennent pour une nouvelle saison d'analyse de la télévision d'ici et d'ailleurs, dans une version maintenant allongée d'une demi-heure. Il sera question du 50^e anniversaire de Télé-Métropole et de la «manière TVA», mais aussi du virage «viri» qu'a pris la programmation de V. Deux vedettes de ces réseaux, Charles Lafortune et Jean-François Mercier, sont les invités. **Artv, 21h**

CLUB SOCIAL

Un autre retour, après une longue saison de reprises... Au programme, un reportage sur des journalistes-citoyens, un autre sur l'absence de cours d'éducation sexuelle à l'école et des entrevues avec la comédienne Sylvie Léonard et le sénateur Pierre-Hugues Boisvenu. **TV5, 22h**

BLUE BLOODS

Le début d'une nouvelle série qui marque le grand retour télévisuel d'un des plus célèbres moustachus des années 1980, Tom Selleck. Il y incarne un chef de police et chef d'une famille de policiers. **CTV et CBS, 22h**

WEEK-END CINÉMA

À l'affiche
cette
semaine

SOURCE: MÉDIAPARC

À L'ORIGINE D'UN CRI

Canada, 2010, 114 minutes
Drame psychologique de Robin Aubert avec Patrick Hivon, Michel Barrette, Jean Lapointe.

Un voyou tourmenté prend la route avec son grand-père dans l'espoir de retrouver son père qui s'est enfui avec le cadavre de sa seconde épouse. Sur le chemin d'un possible point de rencontre, les trois hommes affrontent leurs démons respectifs.

• V.o.: Quartier latin, Beaubien.
• V.o., s.-ta.: AMC Forum.

CATFISH

États-Unis, 2010, 87 minutes
Documentaire d'Ariel Schulman et Henry Joost.

Un photographe de New York, qui fraternise via Facebook avec une fillette très douée pour la peinture et sa ravissante demi-sœur, va de surprise en surprise après avoir fait de trublantes découvertes sur elles dans Internet.

• V.o.: AMC Forum.

I'M STILL HERE

États-Unis, 2010, 108 minutes
Documentaire de Casey Affleck.

Après avoir annoncé publiquement qu'il prenait sa retraite, l'acteur Joaquin Phoenix tente sa chance comme chanteur hip-hop malgré son état dépressif, son dégoût de la célébrité et les revers qu'il subit. Durant un an, son beau-frère Casey Affleck l'a suivi, caméra au poing.

• V.o.: AMC Forum.

L'INFILTRÉ (DIRTY MONEY)

Suisse, 2008, 107 minutes
Drame policier de Dominique Othenin-Girard avec Antoine Basler, Rosalie Julien, Pascal Vincent.

Prêt à utiliser tous les moyens, à la limite de la légalité, pour coffrer de puissants barons de la drogue, un policier de Genève infiltre une bande qui s'apprête à blanchir 60 millions d'euros en Suisse.

• V.o.: Beaubien.

LE JEU DE LA MORT

France, 2010, 93 minutes
Documentaire de Gilles Amado, Alain-Michel Blanc et Thomas Bornot.

Croyant participer à l'élaboration d'un jeu télévisé, 80 individus se révèlent être les cobayes d'une expérience sociologique. Leur consigne: envoyer une décharge électrique de plus en plus élevée à un concurrent, dès que celui-ci fournit une mauvaise réponse.

• V.o.: Cinéma Parallèle.

Documentaires dans
la course aux Oscar

I'm Still Here, documentaire de Casey Affleck sur son beau-frère Joaquin Phoenix, prend l'affiche aujourd'hui. Le cinéaste est connu. Le sujet, encore plus. Le résultat, mitigé. Or, à ceux qui ne verront qu'un documentaire américain au cours de l'année, je conseille de ne pas gaspiller leur jeton sur celui-ci, et d'attendre *Inside Job*, de Charles Ferguson, ou encore *Tabloid*, d'Errol Morris. Les deux films, vus à Toronto, sont attendus bientôt sur nos écrans, risquent de passer par le Festival du nouveau cinéma, dont la programmation sera dévoilée mardi, et devraient s'affronter dans la course pour l'Oscar du meilleur documentaire.



MARTIN BILODEAU

Inside Job est le compagnon idéal de *Wall Street - Money Never Sleeps*. Ce remarquable film du réalisateur de *No End in Sight* découvre l'ensemble d'un tableau dont Oliver Stone (son film sort aujourd'hui) ne peut éclaircir qu'un détail, fiction oblige. De fait, Charles Ferguson démonte Washington et Wall Street brique par brique, afin de nous faire comprendre la funeste séquence de causes à effets qui a provoqué la crise financière de 2008. Un travail de recherche digne d'une enquête policière, une centaine de spécialistes captivants filmés harmonieusement, un assemblage original mêlant témoignages, archives, graphiques en animation, font de ce *Inside Job* le documentaire politique le plus accessible et percutant depuis *Enron - The Smartest Guys in the Room*, d'Alex Gibney.

Tabloid se situe à un autre niveau. Le grand Errol Morris (*The Thin Blue Line*, *A Brief History of Time*, *The Fog of War*), fasciné par les iconoclastes, nous raconte l'histoire singulière (c'est le moins qu'on puisse dire) de

Joyce McKinney, une reine de beauté américaine qui, en 1977, a kidnappé en Grande-Bretagne Kirk Anderson, un missionnaire mormon dont elle était amoureuse, pour ensuite l'enchaîner à un lit durant trois jours et s'abandonner avec lui aux plaisirs de la chair. L'événement est connu dans le monde anglo-saxon sous le titre: *«Mormon Sex in Chains Case»*.

McKinney soutient qu'elle a arraché Anderson des griffes d'une communauté qui lui lavait le cerveau. Dans sa version des faits à lui, rapportée à l'époque aux autorités

(il est décédé depuis), elle l'aurait violé: *«Ben voyons, une femme qui viole un homme, c'est comme mettre de la guimauve dans un parcour»*, réplique cette Brigitte Bardot à gogo dans un accent du Sud à couper au couteau.

Le témoignage candide de celle qui est également connue pour avoir fait cloner son chien constitue le pilier de ce documentaire admirable, sorte de méditation savoureuse sur le vrai et le faux, argumentée au moyen des unes de journaux à scandales. Car Joyce McKinney, qui s'érige en victime des médias qui ont exploité son histoire, est une reine de la manipulation médiatique. Tandis qu'elle vendait sa version officielle à un tabloïde anglais, qui a gobé toutes ses paroles, un concurrent déterrait des faits et des photos qui la contredisaient entièrement. Plus de 30 ans après les faits, la principale intéressée s'en tient au récit pur et expurgé d'une lola perdue, tandis qu'à l'image, Morris la soumet au jeu de la vérité avec son talent incomparable de détecteur de mensonges. Je me demande d'ailleurs pendant combien de temps Joaquin Phoenix aurait été capable de soutenir son regard.



GOETHE-INSTITUT

Dans le premier film de la série, présenté ce soir à 19h, *Longing*, des acteurs non professionnels recréent le drame d'un serrurier, également pompier volontaire, emmuré dans ses secrets.

L'Allemagne au féminin au Goethe-Institut

D'abord et avant tout cinéastes

ANDRÉ LAVOIE

Ces questions en agacent quelques-unes: existe-t-il une écriture féminine? La plume, le pinceau et la caméra possèdent-ils un sexe selon celui ou celle qui l'utilisent? Devant le poids étouffant des étiquettes, une réponse définitive semble peu souhaitable.

Le Goethe-Institut propose tout de même quelques pistes avec *L'Allemagne au féminin*, un panorama du travail de jeunes réalisatrices, les stars montantes du cinéma allemand. Donc, pas de Doris Dörrie et encore moins de Margerethe von Trotta d'ici le 10 décembre sur l'écran de la petite salle de la rue Sherbrooke.

Comme pour mettre en pièces quelques clichés, dont celui de la femme cinéaste ne

filant que ses semblables, Valleska Grisebach observe les tourments d'un homme déchiré entre son épouse et sa maîtresse. Dans le premier film de la série, présenté ce soir à 19h, *Longing* — dont certains partis pris évoquent la rudesse du cinéma de Bruno Dumont (*La Vie de Jésus*, *L'Humanité*) —, des acteurs non professionnels recréent le drame de ce serrurier, également pompier volontaire, emmuré dans ses secrets.

Même sur un ton très personnel, les propos et la démarche de Grisebach reflètent l'état d'esprit de réalisatrices qui ne forment toutefois pas un clan homogène. Nées entre la fin des années 1960 et le début des années 1970, aux quatre coins de l'Allemagne mais aussi en Corée du Sud, elles ne semblent pas porter le poids de la culpabilité

historique de leurs parents, celle des horreurs de la Deuxième Guerre mondiale. Pour des raisons diverses, et sans doute économiques, elles explorent surtout le quotidien de leurs contemporains, celui des campagnes (*Full Metal Village*, de Cho Sung-hyng), des banlieues anonymes (*Princess*, de Birgit Grosskopf) ou celles plus cosues (*The Heart Is a Dark Forest*, de Nicoletta Krebitt).

Si certaines d'entre elles abordent leur sujet avec gravité, d'autres jouent la carte de l'insolence, comme Maren Ade dans *The Forest for the Trees*, une plongée dans l'univers des enseignants d'une école secondaire, ou Vanessa Jopp avec *Messy Christmas*, un vaudeville sur des retrouvailles forcées d'une ribambelle d'ex-conjoints qui tournent forcément au vinaigre.

Dans ce programme qui témoigne de la place importante des femmes dans l'industrie cinématographique allemande, Helene Hegemann fait figure de marginale. Née en 1992, surnommée l'enfant prodige de la bohème berlinoise, cette artiste multidisciplinaire (qui avait déjà signé un premier roman à l'âge de 17 ans) suscite beaucoup de curiosité, entre autres pour son culot. On en aura d'ailleurs un avant-goût dans *Torpedo*, un regard jamais complaisant sur le monde artistique de Berlin. Avec toute l'insolence de sa jeunesse, parions qu'elle n'a que faire des regards de femmes; c'est le sien, et le sien seulement qui la préoccupe.

Collaborateur du Devoir

www.goethe.de/montreal

EN BREF

Trois temps après
la mort d'Anna
voyage

Le film de Catherine Martin, *Trois temps après la mort d'Anna*, après plusieurs festivals (Karlovy Vary, Toronto, etc.) et une sortie en salles à Montréal, sera projeté dans 30 villes du Québec: Sorel-Tracy, Drummondville, Joliette, Granby, Gaspé, Joliette, etc. Le long métrage, qui met en scène Guylaine Tremblay, aborde le deuil et la rédemption, dans les beaux paysages d'hiver de Kamouraska. — *Le Devoir*

Début du tournage
de *Starbuck*,
de Ken Scott

Ken Scott, scénariste de *La Grande Séduction*, également réalisateur pour *Les Doigts croches*, démarrait le 15 septembre le tournage de son *Starbuck*. Il l'a scénarisé avec l'humoriste Martin Petit et met en scène Patrick Huard, Julie Le Breton et Antoine Bertrand. L'histoire est celle d'un éternel ado quadragénaire qui découvre être le géniteur de 533 enfants. Pierre Gill en est le directeur photo. Le film, produit par Caramel Films, devrait prendre l'affiche en juin 2011. — *Le Devoir*

All Flowers in Time

Phi Group, sous la gouverne de Phoebe Greenberg, après avoir produit des bijoux de courts métrages comme *Next Floor* de

Denis Villeneuve et *Danse macabre* de Pedro Pires, primés partout, a appuyé *All Flowers in Time* de l'Américain Jonathan Caouette (derrière l'excellent *Tarnation*). Le film, histoire de possession et de métamorphoses mettant en vedette Chloé Sevigny, sera présenté en première nord-américaine au Festival du film de New York, le 30 septembre. Il vient de gagner le Grand Prix Canal + du meilleur court métrage à L'Étrange Festival de Paris. — *Le Devoir*

Un film sur
le président Lula
représentera
le Brésil aux Oscar

São Paulo, Brésil — Un film sur la vie du président brésilien Luiz Inácio Lula da Silva a été choisi pour représenter le Brésil dans la catégorie du meilleur film en langue étrangère aux Oscar. *Lula, o Filho do Brasil* raconte l'histoire du premier président brésilien issu de la classe ouvrière, de son enfance dans la pauvreté à ses jours comme président syndical, juste avant qu'il ne devienne l'une des figures les plus importantes de l'histoire politique du Brésil. Le film a été réalisé par Fabio Barreto. Les cinq finalistes pour l'Oscar du meilleur film en langue étrangère seront annoncés en janvier. Une commission comprenant des membres du ministère brésilien de la Culture et des cinéastes indépendants a annoncé la sélection hier. — *AP*

Histoire de famille

WALL STREET - L'ARGENT
NE DORT JAMAIS

D'Oliver Stone. Avec Shia LaBeouf, Michael Douglas, Charlie Sheen, Carey Mulligan, Josh Brolin, Eli Wallach, Susan Sarandon, Frank Langella, Austin Pendleton. Scénario: Allan Loeb, Stephen Schiff. Image: Rodrigo Prieto. Montage: Julie Monroe, David Brenner. Musique: Craig Armstrong. États-Unis, 2010, 131 minutes.

MARTIN BILODEAU

Dans *Wall Street*, sorti en 1987, le personnage du courtier malhonnête campé par Michael Douglas était le symptôme, encore marginal, d'un système financier déréglementé par les politiques de Ronald Reagan. Dans sa suite, *Wall Street - Money Never Sleeps* (*L'argent ne dort jamais*), dont Oliver Stone a campé l'action dans les jours qui ont précédé et suivi le krach de 2008, le loup de la finance déchu, ayant purgé sept ans de prison pour délit d'initié et trafic d'influence, fait presque l'effet d'un innocent Cassandre.

Autres temps, autres mœurs, qu'Oliver Stone documente dans cette suite plutôt réussie, où le privé et le public se disputent l'attention du spectateur.

Sans doute parce qu'il est difficile d'aborder un sujet aussi complexe que la finance pour un auditoire infantilisé par



20TH CENTURY FOX

Shia LaBeouf, Josh Brolin et Michael Douglas dans une scène de *Wall Street - Money Never Sleeps*.

Hollywood (conséquence, là encore, d'une déréglementation des règles de l'art au profit du commerce), Oliver Stone et son scénariste, Aaron Sorkin (la série *West Wing*), ont porté la question sur le terrain domestique. *Wall Street - Money Never Sleeps* est en effet un film de famille. On retrouve au centre Gordon Gecko (Michael Douglas), vieille canaille prétendument réformée, sa fille antimonialiste (Carey Mulligan), qui lui reproche la mort par surdose de son frère et refuse de le voir, et enfin le fiancé de celle-ci (Shia LaBeouf), jeune courtier d'une grande banque de Wall Street, qui cultive en privé un projet révolution-

naire d'énergie verte. Le rachat de sa banque par un rival machiavélique (Josh Brolin) et le suicide de son mentor (Frank Langella) poussent le jeune homme sans père dans le piège de Gecko, avec qui il marchandise une réconciliation père-fille. Le krach survient et, dans la foulée, les masques tombent.

Si on peut reprocher la simplicité excessive de l'intrigue, force est de reconnaître le talent de raconteur de Stone, ici mis en valeur comme jamais depuis *Any Given Sunday*. En témoigne la dynamique séquence d'ouverture où, en quelques minutes et avec une grande économie de paroles, le cinéaste présente les person-

nages, les enjeux, et nous fait quitter la gare à bon rythme. Sa mise en scène, inspirée sans être ostentatoire (un problème fréquent chez lui), ainsi que les trucages visuels ingénieux (dont la courbe des marchés boursiers épousant la ligne brisée des gratte-ciel de Manhattan) inscrivent le film dans une sorte de classicisme *high-tech* et tout confort, qui donne aux interprètes la latitude nécessaire pour bouger. Douglas (qui avait obtenu l'Oscar en 1987) est épataant dans le rôle du vilain à demi repent, pour qui le krach boursier prend valeur de vengeance personnelle contre ceux qui l'ont autrefois cloué au pilori. Carey Mulligan, une actrice en pleine ascension, brille dans le rôle plus ingrat de sa fille, et Shia LaBeouf est suffisamment transluide pour guider le récit sans accaparer notre attention. On lui en sait gré.

Collaborateur du Devoir

• V.o.: AMC Forum.
• V.f.: Quartier latin.

www.cinemaduparc.com
consultez le site internet de
votre cinéma de répertoire favori
MESRINE: L'INSTINCT DE MORT
MESRINE: ENNEMI PUBLIC No 1
HOMMAGE À HUMPHREY BOGART
FESTIVAL INTERNATIONAL FILM BLACK
YOUNG CUTS (vendredi et samedi)
EAT PRAY LOVE • INCEPTION
Métro Place des arts | CINÉMA DU PARC
Autobus 80 / 129 | 3575 Du Parc 514-281-1900
STATIONNEMENT 3 HEURES: 24\$

WEEK-END CULTURE

FESTIVALS

Performeurs de tous les pays, unissez-vous!

CATHERINE LALONDE

La 16^e Rencontre internationale d'art performance de Québec est à mi-parcours. Après une semaine consacrée aux performances latines, la Rencontre cède cette semaine la place aux Asiatiques. Performeurs de tous continents, unissez-vous!

«En 2006, explique le coordonnateur artistique de la Rencontre internationale d'art performance (RIAP), Richard Martel, j'avais fait venir des Argentins. Ils avaient tous utilisé la viande dans leur intervention, parce que leur pays est un gros producteur.» Comme les artistes n'étaient pas programmés le même soir, cette similarité n'a été remarquée que par les plus zélés des spectateurs. D'où l'idée d'offrir des soirées à thématique géographique pour découvrir, peut-être, «entre l'Asie et l'Amérique latine, où est-ce qu'on se situe, nous», précise Martel.

A mi-temps dans la programmation de deux semaines, le coordonnateur est forcé d'admettre que ce n'est pas si simple. Il risque tout de même quelques catégorisations. «Les Coréens font des trucs abordables, amusants, divertissants, presque du point de vue de l'enfant. Ils n'ont pas, comme les Européens, un contenu philosophique. Chez les Chinois, c'est une autre approche. C'est la photo de l'action qui se retrouve sur le marché de l'art» qui devient ainsi œuvre, plutôt que la performance vivante en tant que telle.

La discussion de demain avec les artistes permettra justement d'expliquer les démarches, de désacraliser cette bête étrange qui est la performance et de cerner les caractéristiques des propositions. Le dernier numéro de la revue *Inter, art actuel* nourrit aussi la réflexion, axée sur l'art action et la performance.

À la Rencontre, jusqu'à maintenant, c'est *La Congelada de uva*, du Mexique, qui remporte la palme de l'intervention la plus hard, selon Richard Martel. L'ex-mannequin, ex-présentatrice, s'est percée, à froid, avec des épines, autour du sexe, afin de suspendre des clochettes dans les plaies. «Plusieurs femmes sont sorties pendant la performance», souligne Martel. *La Congelada*, dans son argumentaire, expliquait qu'elle cherche ainsi à incarner «l'extrême de l'individualité: je peux faire ce que je veux de mon corps, et si je veux, je le mutilé».

Et qui va voir ces étranges spectacles? Un peu plus de monde que lors de la dernière Rencontre, déjà, et un peu plus de jeunes, aussi. «La performance, avec les interventions sur le corps, semble bien correspondre aux mentalités du perçage et du tatouage», croit Martel.

Le Devoir

■ 16^e Rencontre internationale d'art performance de Québec. Semaine asiatique, jusqu'au 26 septembre au 735, Saint-Joseph Est.



JEAN-FRANÇOIS LEBLANC LE DEVOIR

En trois ans, la Société Radio-Canada/CBC a reçu près de 1250 requêtes.

Radio-Canada sur le grill

Il y a trois ans que Radio-Canada est soumise à la Loi sur l'accès à l'information. Les médias de Québec ne s'en privent pas, avec des succès discutables cependant.

STÉPHANE BAILLARGEON

Beaucoup de demandes, trop peu de réponses. En trois ans, depuis qu'elle est soumise à la Loi sur l'accès à l'information, la Société Radio-Canada/CBC a reçu près de 1250 requêtes, soit un peu plus d'une par jour. Et le niveau monte. Le diffuseur a ouvert 161 dossiers entre le 9 août et le 10 septembre, un rythme trois fois supérieur à la moyenne, selon les données obtenues par *Le Devoir*.

Une bonne part de ces réclamations provient encore et toujours du concurrent Sun Media Corporation. Le bras médiatique de Québecor, le joueur rival, essuie des refus constants et s'en plaint.

Radio-Canada a par exemple débouté une requête concernant les dépenses pour la couverture de la visite royale en février 2005. Elle n'a pas eu plus de succès avec l'enquête déposée pour l'obtention de la diffusion des Jeux olympiques de 2008 et de 2010, un contrat perdu.

Les avocats de Sun Media ont même voulu connaître, sans y arriver, les dépenses liées à l'acceptation de la Légion d'honneur par Sylvain Lafrance, vice-président principal de Radio-Canada (RC), et celles liées à la publicité annonçant le transfert de Patrice Roy, correspondant parlementaire à Ottawa

devenu animateur du *Téléjournal* de 18h à Montréal. Le diffuseur a balayé la démarche au sujet d'une éventuelle entente avec Gesca, propriétaire de *La Presse*, un journal réputé surreprésenté à la radio et à la télé d'État.

Une pêche peu fructueuse

Radio-Canada/CBC, comme d'autres sociétés de la Couronne (Via Rail, Le Centre national des arts, etc.), est soumise à la Loi sur l'accès à l'information depuis le 1^{er} septembre 2007. L'identité des demandeurs demeure confidentielle. L'avocat Michel Drapeau, de Toronto, reconnaît en avoir déposé des centaines avec son partenaire David J. Statham pour le compte de Sun Media. Les réponses obtenues concernant les dépenses des dirigeants ont fait l'objet de reportages dans les médias de Québecor.

M^r Drapeau ajoute que cette pêche à l'info ne s'est cependant pas révélée très fructueuse. «Pour un tas de raisons, la loi a freiné la divulgation, aussi bien sur le plan temporel que pour la qualité des informations divulguées, dit l'avocat. Les institutions retardent le traitement en sachant que le seul recours du demandeur sera de porter plainte devant le Commissaire à l'information, ce qui rajoute des délais de deux ou trois ans. On est loin des 30 jours prévus par la loi. En plus, les institutions,

comme Radio-Canada, ont une porte de sortie puisqu'un article, le 68.1, exclut les demandes qui portent sur la programmation, le journalisme ou la création. Et c'est Radio-Canada qui décide des exclusions!»

Le cabinet aurait subi une centaine de ces refus, dont ceux cités en exemple plus haut. Pour trancher le litige, le Commissaire à l'information voulait voir et juger les documents, ce qui lui a été refusé. L'affaire a abouti devant la Cour fédérale lundi passé. Deux jours plus tard, la Cour d'appel commençait l'audition d'un autre litige, celui-là portant sur les délais de traitement des demandes.

«Nous continuons à travailler et mettre les efforts nécessaires pour respecter l'esprit de la loi, commente Marco Dubé, directeur des relations avec les médias de Radio-Canada/CBC. Notre situation s'est améliorée grandement et on fait tout ce qu'on peut pour répondre aux demandes qui nous sont présentées.»

Le fait que des démarches proviennent d'un client-concurrent ne trouble pas du tout l'avocat Michel Drapeau. Il rappelle que pour la Cour suprême, le motif derrière la recherche d'information n'importe pas.

«La législation exige la divulgation des informations. Que ce soit Sun Media ou Le Devoir qui fasse la demande, ça change quoi?, demande-t-il. Quand on reçoit un milliard en argent public par année, on doit répondre aux questions. C'est fondamental.»

Le Devoir

EN BREF

Fides repris par Coopsco

La maison d'édition Fides, fondée en 1937, sera en principe reprise par la Fédération québécoise des coopératives en milieu scolaire, connue sous le nom de Coopsco. Fides fait face à d'importantes difficultés financières, ce qui l'a conduit à monter la porte à 17 de ses 23 employés au cours des derniers mois. Des dettes importantes, causées entre autres par l'échec d'un projet de manuels scolaires et des coûts locatifs élevés, ont conduit l'entreprise jusque dans un gouffre. Coopsco, présente partout au Québec, compte une soixantaine de succursales. Son chiffre d'affaires était de 117 millions de dollars en 2009. La transaction financière doit être au préalable entérinée par un juge aujourd'hui. Selon les informations obtenues par *Le Devoir*, les pères de Sainte-Croix, au cœur de l'entreprise depuis sa fondation, devraient conserver une place au sein des activités de relance de l'entreprise. Fides a publié plusieurs excellents écrits au cours de son histoire. Son catalogue avoisine les 2000 titres. — *Le Devoir*

QMI n'emploie pas des briseurs de grève

La Cour d'appel du Québec refuse d'entendre une requête du Syndicat des travailleurs de l'information du *Journal de Montréal* au sujet de l'agence de presse QMI et de ses employés. Le syndicat en lockout depuis 600 jours les considère comme des briseurs de grève. Or, deux décisions de commissaires du travail ont conclu en 2009 que «la publication de textes et de photos via l'agence QMI ne constitue pas une contravention» au Code du travail. Dans sa décision rendue mercredi, le juge Jacques Chamberland de la Cour d'appel conclut «au caractère raisonnable des décisions rendues» et rejette donc la requête du syndicat, avec dépens. — *Le Devoir*

Le marché des festivals

Influence Communication, firme d'analyse des médias, rendait cette semaine publics les résultats d'une enquête sur la médiatisation de 12 festivals culturels de Montréal, de Québec et de Toronto. Le TIFF de Toronto constitue le principal événement médiatique au Canada, aux États-Unis et dans le monde, avec un indice moyen de 66,5%. À l'échelle québécoise, c'est le Festival des films du monde (FFM) qui obtient la principale faveur des médias internationaux (15,67% contre son principal concurrent le Festival de jazz: 11,86%). Juste pour rire est la manifestation culturelle la plus couverte par les médias québécois, 24,43%, contre 18,04% pour le Festival de jazz, 12,20% pour le Festival d'été de Québec et 12,51% pour le FFM. — *Le Devoir*

Nouveau prix pour jeunes musiciens classiques

Un nouveau prix vient souligner le talent des interprètes de musique classique de la relève. Le prix Michael-Measures du Conseil des arts du Canada, en partenariat avec l'Orchestre national des jeunes du Canada, sera remis annuellement à un musicien de 16 à 22 ans. Le premier lauréat sera choisi en 2011 et recevra une bourse de 15 000 \$ pour poursuivre sa carrière. Le prix est instauré grâce à un legs du mélomane Michael Measures. — *Le Devoir*

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I · N · D · E · X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199	IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 100 • 150 Achat-vente-échange 160 • 199 Location
200 • 299	IMMOBILIER COMMERCIAL 200 • 250 Achat-vente-échange 251 • 299 Location
300 • 399	MARCHANDISES
400 • 499	OFFRES D'EMPLOI
500 • 599	PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699	VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

**DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 17 H 00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

PIED-À-TERRER - AHUNTSIC
Ch. meublée avec s. de b. privé. Lundi au ven. Vue sur rivière. Internet, toutes commodités. 500\$/m 514 384-2109

ROSEMONT
Grand 3 1/2 rénové, a/c., lav-vals., entrée lav/séch. Sept. 600\$ 514 721-9258

V.M.R. beau 3 1/2
spacieux, rénové, équipé, chauffé, près services, train, autobus et métro. 835\$ 514 713-5281

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

175
MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

STE-CATHERINE-DE-HATLEY
Cantons de l'Est. 3 c.c. tout équipé. Foyer. Proximité ski alpin, ski de fond et patinoire. Déc. à fin mars. 1400\$/mois. 450 973-3796

176
CHALET À LOUER

BORD DE MER-L'ISLET sur MER
Condos à louer (ou à vendre) 418 607-0541 514 522-6229 www.l'isletblancsummer.com

301
ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre
www.oeuvresd'art.ca

303
ANTIQUITÉS

ACHAT-VENTE D'ANTIQUITÉS
Tableaux, bijoux, collections, etc... Décapage, finition main. 105, St-Charles O, Longueuil 514-638-4251

307
LIVRES ET DISQUES

Librairie Bonheur d'Occasion
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche/Mt-Royal

309
COLLECTIONS

TIMBRES ACHÈTE
Collection ou Accumulation. 514 775-8036

450
EMPLOIS DIVERS

À LA RECHERCHE D'UN PROFESSEUR D'ANGLAIS
capable de motiver et de faire progresser la fin de semaine un jeune garçon de 10 ans, pas bête du tout, mais un peu sur les freins à l'idée d'apprendre convenablement la langue de Shakespeare. Le prof doit pouvoir se déplacer. Références appréciées. 514 523-7308

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

530
COURS

ART-THÉRAPIE par l'ÉCRITURE
Poésie, nouvelles, journal intime Rencontres individuelles 514 944-3436 Cell: 514 773-8176

PROFESSEUR DE PIANO
Solège, théorie, harmonie, contrepoint, etc. Maîtreise Udem 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. 514 830-2433 Marie Pelletier

YOGA - TAICHI - PILATES-DANSE
Portes ouvertes sam. 25 sept. 4847, du Parc. 514-507-1689 www.yogadeleveil.com BIENVENUE À TOUS !

575
DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite. www.breton-savard.com 514 254-1447

TRANSPORT CONSTANTINEAU
Déménagement & entreposage Travail soigné et courtis. constantineau.ca 514-678-1426

695
AUTOMOBILES

MERCEDEZ S 430 - 2000 - Noir
Intérieur cuir beige. Automatique. 212 000 km. Excellente condition. 14 000\$ 418 861-8859

Nouvelle adresse

1855, rue Du Havre
Montréal Qc H2K 2X4
Téléphonez dès maintenant
514 525-1149
Télécopieur: 514 525-7999
relogiole@lememorial.com

le mémorial

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30
Par Téléphone, Télécopieur ou par courriel le: samedi et dimanche de 12h00 à 17h30



L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service de soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514.735.2711, poste 2237.

101
PROPRIÉTÉS À VENDRE

VIEXU-LONGUEUIL Bungalow 3 c.a.c., Garage, 309 000 \$ agents s'abstenir. 514-835-6256.

103
CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

OUTREMONT
Superbe condo - Rue Hutchison Indivis, 1 210 p.c., 3^e étage. 2 ou 3 cac, très lumineux. <http://web.me.com/gariber>

121
ESTRIE

LAC MAGOG 450 pl. FAÇADE
8 acres, chalet 3 c.c. UNIQUE!! 1 800 511 2484 www.pointevertvaiss.ca

130
MAISONS DE CAMPAGNE

STE-BÉATRICE - LANAUDIÈRE
Charmante petite maison en pierre. Bord d'une cascade et d'une forêt. Très tranquille. 144 500\$ (aussi à louer à la semaine) 514 277-2856

135
TERRAINS

20 Acres à lotir/ accès lac Magog
Ste-Catherine-de-Hatley 1 800 511 2494 www.cvendu.ca # 496019

BORD DU ST-LAURENT À SOREL-TRACY.

Terrain de 25 000 p.c. Près de tous les services et de la marina. Très beau secteur. Arbres matures. Prix sur demande. 514-442-7881.

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

AHUNTSIC 12131 Letellier. 3 1/2 haut de triplex, rénové, a/c. entrée, non-fumeur, libre Octobre. 514-745-2371

ANJOU - GRAND 5 1/2
Haut duplex, secteur très paisible. Cuisine complètement rénovée. Pl. bois franc. Grand balcon. Libre. 850\$ 514 353-0777

CDN. AVENUE RIDGEWOOD
Grands 1 1/2 et 3 1/2. Chauffé/eau chaude inclus. Contactez Kim. 514 710-7157

COTE-ST-PAUL, 6 1/2, R. de C.
Tranquille, spacieux, réno, balcon. 3 c.c. fermées, cachet, frais peint, bois franc frais vernis. Près métro, parcs, canal Lachine, services. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre \$1115. 514 276-8438

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

MÉTRO DU COLLÈGE 5 1/2 HAUT DE DUPLEX
Rénové, clair, bois/céramique Entrée lav. Séch. + lave-vaisselle 1^{er} octobre 860\$ 514-748-8338

132
CHALET

CHALET À VENDRE
107 pi de façade sur le Lac Mégantic. Vue magnifique. 4 saisons. rénové en 2002. 2 planchers, 2 c.a.c., 2 s.d/bains, chauffage électrique, belle plage de sable naturelle, cabanon tél en journée. 1-819-583-5946

AVIS À TOUTS NOS ANNONCEURS
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées. Merci de votre attention.

MAGNIFIQUE 4 1/2 (GARÇONNIÈRE) DANS MAISON BI-GÉNÉRATION À McMASTERVILLE. UNE VISITE S'IMPOSE !

- Fraîchement repeint en couleur tendance.
- Plancher refait en bois franc couleur brun foncé.
- Plancher de céramique dans cuisine et salle de bain.
- Entrées laveur-sècheuse dans salle de bain.
- Entrée lave-vaisselle dans la cuisine.
- Bain double dans la salle de bain.
- Très grande luminosité.
- Espace dans le cabanon.
- 2 places de stationnements avec déneigement inclus.
- Petit espace de terrain pour le locataire.
- Non-fumeur et pas d'animaux.
- Non chauffé, non éclairé, non meublé.

DISPONIBLE LE 1^{ER} AOÛT POUR 800 \$ / MOIS. FAITES VITE !!!
Contacter le 514 770-1727 ou par courriel : so22@live.ca

LOGEMENT À LOUER

PROMOTION 24 JOURS

9 \$* /JOUR

petitesannonces@ledevoir.com
514 985-3322 ou 1 800 363-0305
* Certaines conditions s'appliquent.

755
DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite. www.breton-savard.com 514 254-1447

TRANSPORT CONSTANTINEAU
Déménagement & entreposage Travail soigné et courtis. constantineau.ca 514-678-1426

695
AUTOMOBILES

MERCEDEZ S 430 - 2000 - Noir
Intérieur cuir beige. Automatique. 212 000 km. Excellente condition. 14 000\$ 418 861-8859

WEEK-END MUSIQUE

Verdi ouvre la saison de l'Opéra de Montréal

CHRISTOPHE HUSS

C'est avec *Rigoletto* de Giuseppe Verdi que l'Opéra de Montréal entamera, demain soir, sa 31^e saison. La production, traditionnelle, nous vient de l'Opéra de San Diego et le rôle-titre sera interprété par l'Anglais Anthony Michaels-Moore.

L'Opéra de Montréal a retenu la leçon de *La Fanciulla del West* de Puccini il y a deux ans. L'ouvrage méconnu de Puccini avait été loin de remplir la salle, confirmant l'adage qu'une saison se doit de débiter par un opéra réputé. L'institution montréalaise n'a pas abdicqué dans sa réhabilitation d'opéras moins populaires, mais ceux-ci — à l'image de *Roberto Devereux* de Donizetti, en novembre — se nichent désormais au cœur de la saison.

Rigoletto (1851) est parfois considéré comme le premier maillon d'une trilogie (factice) de Verdi (1813-1901) au sein de laquelle on lui associe *Le Trouvère* et *La Traviata*, composés juste après. L'opéra dérive d'une pièce de Victor Hugo, *Le Roi s'amuse* (1832) vilipendée et jugée immorale parce qu'un roi de France — François 1^{er} — avait été dépeint comme libidineux. On rappellera que dans la période 1814-1848, la monarchie avait été restaurée en France.

Verdi transpose l'action à la cour du duc de Mantoue, inspiré par le personnage de Vincent 1^{er} de Gonzague, protecteur de Monteverdi, collectionneur d'art et d'aventures. Le bouffon de la cour s'appelait Triboulet chez Hugo. D'abord italianisé en Tribololet, il devint Rigoletto, patronyme qui servit ensuite à incarner un ouvrage initialement intitulé *La Malédiction de Saint-Vallier*.

Maudit bossu

À la cour du duc de Mantoue, la fête est perma-



YVES RENAUD

À la cour du duc de Mantoue, la fête est permanente...

nente. Le bouffon bossu Rigoletto distrait le duc volage, sorte de Don Juan toujours en quête d'une nouvelle femme. Un soir, le duc est un peu trop entreprenant avec la comtesse Ceprano, au nez et à la barbe de son mari. Le comte veut se venger et décide que Rigoletto ferait un bon objet de sa vengeance. Survient alors un autre comte, Monterone (alias Saint-Vallier chez Hugo), dont la fille avait été honorée — et, donc, déshonorée — par le duc.

Rigoletto se moque de Monterone, qui le maudit.

L'agneau sacrifié sur l'autel de la malédiction s'appelle Gilda. Elle est la fille de Rigoletto et ce dernier la cache en ville pour lui épargner la débauche de la vie à la cour. Gilda est un point de convergence de l'intrigue. Non seulement elle est le «secret» de Rigoletto. Comme c'est une beauté, le duc la remarque et, pour la séduire, se déguise en étudiant. Par ailleurs, les ennemis de Rigoletto, qui ne sont

pas au courant de sa paternité, sont persuadés que cette Gilda est sa maîtresse et l'enlèvent.

Au palais, le duc se lamente et Rigoletto n'a plus envie de rire. Le duc retrouve sa joie de vivre quand on vient lui livrer la belle prise. Quand il retrouve Gilda, Rigoletto est heureux, mais très brièvement, car il l'entend dire qu'elle est amoureuse du duc. Il jure alors de se venger.

Rigoletto engage un tueur à gages nommé Sparafucile, qui a la voix de Joseph Rouleau. Mais le maudit bossu n'a pas de chance: la sœur de Sparafucile, l'aubergiste Maddalena, est folle amoureuse du duc, qui vient la rejoindre nuitamment dans son auberge. Pour épargner son cher amant, Maddalena propose à Sparafucile de tuer le premier venu. Et ce «premier venu», c'est Gilda. Au moment où Rigoletto reçoit sa livraison dans un gros sac de jute, il entend le duc chanter au loin. Ouvrant le sac, il découvre sa fille mourante. Il chante alors «*o ma fille*». Et elle chante «*o mon père*», prouvant une fois de plus qu'à l'opéra, on peut mourir en chantant.

Ce sera la cinquième présentation de *Rigoletto* à l'Opéra de Montréal depuis les débuts de la compagnie. La dernière fois, c'était en février 2003 avec Marc Hervieux en duc et Lyne Fortin en Gilda. François Racine mettra en scène le nouveau spectacle.

Le Devoir

VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique



EMILY THE VOICE

Random Recipe est en quelque sorte composé de deux paires de musiciens: Fab et Frannie Holder, et Liu-kong Ha et Vincent Legault.

Random Recipe

Mélange des gens, mélange des genres

PHILIPPE PAPINEAU

Pour un groupe né de performances spontanées — une pointe de pizza contre un rap improvisé —, il aura fallu étonnamment plusieurs années aux quatre membres de Random Recipe pour pondre un premier disque. L'attente en aura valu la chandelle, la formation mont-réalaise «hip-pop» offrant ces jours-ci une fort belle courtoisie de 14 chansons typée, intitulée *Fold It! Mold It!*.

Mais ne croyez pas pour autant que les deux chanteuses Frannie Holder et Fab, ainsi

n'avaient pas assez de matériel!

Malgré leur ADN musical plutôt différent, les quatre cuisiniers réussissent à faire monter la pâte, les forces des uns compensant les faiblesses des autres. Si Frannie et Fab brassent beaucoup d'air sur scène, Vincent et Liu-kong, plus discrets, donnent du tonus et de la profondeur à Random Recipe.

Variété

Fold It! Mold It!, réalisé par Philippe Brault (Pierre Lapointe, Philémon chante), est le genre d'album qui ne plaira pas tant aux amateurs de hip-hop,

mais davantage aux fans de musique indie. «On a tous des visions différentes du hip-hop, alors on ne voulait pas aller dans quelque chose de standard, avec des machines», raconte Liu-kong, un fan fini de rap qui a récemment joué avec Robert Charlebois. *On a essayé au début, mais ça enlevait tout l'aspect spontané et brut de ce qu'on fait avec l'instrumentation.*

Les couleurs des pièces de Random Recipe sont nombreuses. On entend de la bossa-nova, des ballades, du rock, du trip-hop. «Chaque pièce a son genre», explique Frannie. *Si quelqu'un écoutait du Beck, on se disait OK, on fait une toune à la Beck. On n'a pas eu peur de s'inspirer de plein d'affaires. On veut un son qui est le nôtre, mais les influences sont clairement là. L'autre jour, on faisait notre test de son avant un concert et c'était du Arcade Fire qui jouait, et je pense que notre prochaine toune va ressembler à ça, une pièce super épique avec une montée!*

Fold It! Mold It! est plus posé que les performances scéniques du groupe, rarement décevantes. Le quatuor, qui fera son lancement médiatique au très kitsch Jardin Tiki, à Montréal, sera sur la scène du Cabaret Juste pour rire le 2 octobre, alors que les lecteurs de Québec pourront les voir le 14 octobre, au Cercle.

Le Devoir

ROOTS



BAND OF JOY
Robert Plant
Rounder - Concord

Plant n'allait pas se planter après le plébiscite *Raising Sand*: c'était trop béni des dieux, ce pairing avec Alison Krauss; ces timbres entrelacés, ces belles oubliées si bien choisies et arrangées par T-Bone Burnett. Récidive, donc? Pas tout à fait. Le projet d'album-suite du tandem ayant avorté, Plant l'omnipotent s'est offert des équivalents de première valeur. A la place de T-Bone: le «maître ès roots» Buddy Miller (qu'on a vu auprès d'Emmylou Harris). A la place d'Alison, une autre vraie de vraie au chant divin: Patty Griffin. Résultat, c'est tout bon, dans la continuité souhaitée de *Raising Sand*, à cela près que c'est le Robert tout seul qui signe. En vérité, il en profite pour nous rappeler que le goût des racines, c'est pas d'hier qu'il en trempe ses tisanes. La dominante folk-psyché de plusieurs pièces (*Angel Dance*, *Monkey*) nous renvoie expressément à Led Zep III, et même avant: le premier groupe de Plant avait pour nom *Band of Joy*.

Sylvain Cormier

ROCK'N'ROLL



MEAN OLD MAN
Jerry Lee Lewis et invités
Verve Forecast - Universal

Mercredi prochain, les pièces d'origine de la machine à rock'n'roll de Jerry Lee Lewis fêteront leurs 75 ans. Et le double d'usure. Sur scène, le fils de Ferraday, Louisiana, se traîne de plus en plus péniblement. En studio, le dernier survivant du Million Dollar Quartet des disques Sun donne encore le change. Surtout quand il y a des invités de prestige (une bonne trentaine de pas n'importe-qui), le démon du rock'n'roll lui délire les doigts et lui redonne son fabuleux phrase: c'est lui qui mène, son piano qu'on suit. Écoutez *Roll Over Beethoven*, avec Ringo Starr à la batterie: c'est Ringo qui a chaud. Parfois ça foire: *Bad Moon Rising* avec Fogerty, c'était trop demander. *Dead Flowers* avec Jagger? Malaisé. Mais *Sweet Virginia* avec Keith Richards et Kris Kristofferson, *You Can Have Her* avec Clapton et le suprême «picker» James Burton aux guitares rockabilly, ça vous réveille les morts intérieurs.

S. C.

CLASSIQUE

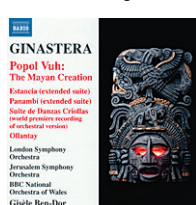


SAVALL
Le Concert spirituel au temps de Louis XV. Le Concert des Nations, Jordi Savall. Alia Vox SACD AVSA 9877 (Pelléas).

Très avisé, Jordi Savall vient «alimenter» musicalement sa large base de fidèles mélomanes classiques parfois décontenancés ou effarouchés par la hauteur intellectuelle ou le militantisme multiculturel pacifiste de projets tels *Jérusalem* ou les *Cathares*. Son nouveau disque, enregistré en février 2010, comporte des œuvres immédiatement séduisantes d'Arcangelo Corelli, Georg Philipp Telemann et Jean-Philippe Rameau. On y retrouve le *Concerto grosso op. 6 n° 4* du premier, deux ouvertures et un concerto pour flûte du second et la *Suite des airs à jouer tirée des Indes galantes* du compositeur français. Servi par une prise de son spectaculaire, le disque se distingue par l'éloquence musicale, évidemment, mais avant tout par l'extraordinaire et moelleuse richesse sonore. Nous avons là le plus beau son d'ensemble baroque dont on puisse rêver.

Christophe Huss

CLASSIQUE



GINASTERA
Popol Vuh: The Mayan Creation. Orchestres divers, dir. Gisèle Ben-Dor. Naxos 8.57099.

L'Israélienne d'origine uruguayenne Gisèle Ben-Dor s'est faite l'avocate des musiques d'Amérique du Sud, notamment des œuvres du Mexicain Sylvestre Revueltas (1899-1940) et de l'Argentin Alberto Ginastera (1916-1983). Ce dernier a mis en scène, dans une musique superbement orchestrée et très colorée, des sujets liés à son continent. On trouve dans ce disque, parfaite synthèse de l'art symphonique de Ginastera, des suites des ballets *Estanicia* et *Panambi*; des *Danses créoles*; Ollantay, un drame inca et *Popol Vuh*. Sous-titré *La Création Maya*, cette composition occupa la fin de la vie de Ginastera. Le *Popol Vuh* (Livre de la communauté) est le plus important ouvrage ayant survécu de la civilisation maya. Ce disque, rude et puissant, propose un écho musical original et pertinent à ceux d'entre nous qui, faisant cap au sud, ont visité les vestiges architecturaux de cette civilisation.

C. H.

MONDE

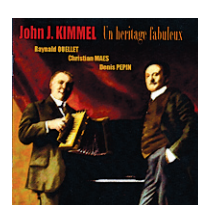


ALMOST BOOTLEG
The Other Europeans
www.other-europeans-band.eu

Voici un vrai super groupe: 14 véritables maestros qui s'appliquent à faire revivre une riche collaboration entre klezmerim et lautaris, ces musiciens juifs et roms qui jouaient ensemble tout ce qui vivait musicalement dans la Bessarabie, une région de la Moldavie. Sous la direction d'Alan Bern, pianiste accordéoniste qui a tout connu du *revival* klezmer, ces «Autres Européens» pénètrent les atmosphères les plus mordantes, lancinantes, tristes, mais se transforment aussi en *big band* vigoureux et enflammé. Le disque, enregistré en concert, comprend quatre suites de pièces mariant ces deux univers qui sont si proches, en plus d'une autre mettant la clarinette en évidence. Les membres de OE sont de formidables musiciens qui s'imprègnent facilement de la culture de l'autre, donnent de l'espace à tous, ouvrent parfois vers le jazz, varient subtilement les timbres et les volumes. Le résultat est éclatant.

Yves Bernard

TRAD

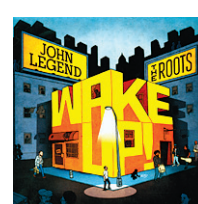


JOHN J. KIMMEL
UN HÉRITAGE FABULEUX
Raynald Ouellet, Christian Maes, et Denis Pépin
Production RO

Né en 1866 à Brooklyn, l'accordéoniste John J. Kimmel a pourtant influencé fortement nombre de musiciens trad québécois, de Joseph Guillemette aux artistes au style de l'école de Montréal. Avec un simple accordéon diatonique à un rang et accompagné d'un piano, il est devenu un véritable pionnier de l'enregistrement sonore. Pour lui rendre hommage, Raynald Ouellet et Denis Pépin, deux des plus brillants accordéonistes d'aujourd'hui, s'associent à Christian Maes, un Français au jeu non moins excitant. Les trois jouent les reels, les jigs, les hornpipes, les polkas, les marches militaires, les thèmes de vaudevilles ou les mélodies populaires internationales avec dénuement et dans le respect le plus total du disparu. Ce disque est en vente au accordéon.montmagny.com/carrefour/index_f.aspx?CategoryId=690. Un clic suffira pour accéder à un pan de l'histoire du début du siècle dernier.

Y. B.

R'N'B / HIP-HOP



WAKE UP!
John Legend & The Roots
GOOD Music / Sony Music

Inspiré de la dernière présidentielle américaine, la collaboration entre l'enfant chéri du R'n'B, John Legend, et le collectif hip-hop The Roots tombe à point alors qu'à l'aube des élections de mi-mandat, les sondages placent le camp démocrate du président Obama dans une position délicate. Ravivant les thèmes sociaux chers au premier président noir des États-Unis — sensibilisation, conscientisation et surtout espoir et engagement —, *Wake Up!* est un collage de chansons contestataires plus ou moins connues et puisées à même le répertoire soul et funk des années 1960 et 1970. Les *Wholy Holy* de Marvin Gaye, *I Can't Write Left Handed* de Bill Withers ou encore *I Wish I Knew How It Would Feel to Be Free*, popularisée par Nina Simone, créent non seulement un pont entre les générations, mais appellent aussi, avec leurs touches reggae et gospel, à l'éveil des consciences. Un album résolument soul qui insuffle justement une âme à une Amérique en quête de sens.

Emilie Parent-Bouchard

EN BREF

L'OSM et les Grands Québécois

Pour succéder aux concerts à vocation populaire, tels *Michel Rivard symphonique* et *Starmania vs. Notre-Dame de Paris* en 2009-2010, l'Orchestre symphonique de Montréal a ajouté hier à sa saison 2010-2011 trois rendez-vous sous le titre *Les Grands Québécois*. On y trouve une soirée animée par Alain Lévesque (27 janvier 2011), un hommage à la basse Joseph Rouleau et aux Jeunesses musicales du Canada, avec des lauréats du Concours musical international de Montréal (9 mars), et un concert avec Marc Hervieux chantant un répertoire populaire (19 avril). Ces trois concerts seront dirigés respectivement par Nathan Brock, Jean-Philippe Tremblay et Stéphane Laforest et seront captés par Radio-Canada. Renseignements: ☎ 514 842-9951 et www.osm.ca - *Le Devoir*

Planète Michael

Los Angeles — Michael Jackson va avoir droit à sa propre planète, après l'accord de licence passé entre ses ayants droit et une société de développement pour créer «Planet Michael», un monde virtuel en ligne dédié au feu roi de la pop. Une mise en ligne prévue à la fin 2011. - AP

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de à

Le vin gagne à séjourner en carafe.

LA BELLE AFFAIRE

Campobarro 2008, Ribera del Guadiana, Espagne (9,20 \$ — 10357994)

Ce tempranillo du sud-ouest espagnol a une toute autre tête que son homologue de la Rioja. Moins de finesse et à peine moins de fraîcheur, mais du charnu et du moelleux dans la trame et de la maturité dans le fruité. Un rouge sec et corsé qui contente, à petit prix. 1.



LA BULLE

Schramsberg Blanc de Noirs Brut 2006, Californie (43,50 \$ — 10970166)

Il est du niveau d'un bon champagne de 50 \$ ou plus. Une confection impeccable qui se vérifie dès la mise en bulles: robe brillante et parfums détaillés, plein fruit avec, derrière, un vin enrichi par un séjour sur lies et une qualité de vendange qu'on devine exceptionnel. 2.



LA PRIMEUR EN BLANC

Bourgogne Aligoté 2009, Les Chappites de Jaffelin (15,95 \$ — 053868)

J'aime l'aligoté quand il porte loin, avec de la brillance et de l'éclat dans la voix et du coffre derrière pour la maintenir à niveau. L'approche est bien nette, friande et bien vivante, avec cette touche d'amanide et de melon qu'une pointe saline stimule et éclaircit plus encore. 1.



LA PRIMEUR EN ROUGE

Pinot Noir 2007, Napa Valley Vineyards, Berringer, Californie (29,95 \$ — 897520)

Laurie Hook a assemblé ici une vendange entière et une autre qu'elle a pigée afin de démultiplier les arômes et d'enrichir la structure. C'est ample, riche, parfumé, structuré en douceur et boisé avec tact, bref le pinot dans sa gloire. 2. ©



LE VIN PLAISIR

Pinot Noir 2009, Rosemount Estate, Australie (16,95 \$ — 184267)

Rien à voir avec le bourgogne de Faiveley, mais tout à voir avec le pinot noir tout de même, dans une version qui charme illico par ses arômes comme par sa texture soyeuse, épicée et joliment boisée. A ce prix, bien meilleur que bien des bourgognes «régionaux», l'équilibre en plus. 1.



De gamays en pinots

Sept minutes et cinquante huit secondes, top chrono. C'est le temps qu'il a fallu à la majorité des 1800 bouteilles disponibles du Morgon 2009 de Marcel Lapiere (26,90 \$ — 11305344) pour se volatiliser jeu de dernier à l'ouverture des succursales. Un balayage, d'ailleurs, qui n'est pas sans rappeler les sorties successives de Tignanello il y a 20 ans de cela.



JEAN AUBRY

Toute cette fébrilité pour du gamay... eh ben mazette! Là, il faut m'expliquer: sans jouer les rabat-joie (c'est un Compagnon du Beaujolais qui parle) et par tous ces diables imbibés jusqu'aux cornes, d'où nous sourd donc si soudainement cette histoire d'amour pour le «déloyal» gamay? J'en perds ce qu'il me reste de latin. Surechère médiatique? Habile propagande de l'Interprofession? Bouche à oreille ou autres bouche-à-bouche?

Vrai, il y a le millésime. Du tonnerre, incontestablement. Mais enlève-le l'effet millésime et c'est le silence radio. Hormis les aficionados, Lapiere et ses collègues passent à la trappe: enterré, le beaujolais, comme en 2008, par exemple. C'est à se demander lequel, du gamay ou du

consommateur, est ici le plus «déloyal»? La vérité? Comme toujours, elle se trouve dans votre verre. Elle sera d'autant plus agréable à boire qu'elle épousera vos goûts au millilitre près.

Et puis basta, ces tableaux de millésimes érigés en tables de lois par la presse spécialisée et autres gourous, plus habiles à stimuler les marchés financiers qu'à titiller votre propre appétit pour le vin. Cela dit, ce Morgon de Lapiere n'est pas piqué des hannetons. Mais il n'est pas seul.

Et ces 2009?

À des années-lumière, côté prix, des voisins bordelais et bourguignons, ces beaujolais sont aussi beaux qu'ils sont bons, ne cédant en rien sur le plan de la qualité pure. Achat plus que recommandable, donc, même les «villages». Dans les meilleurs cas, particulièrement avec les crus morgon, chéna, fleurie et moulin-à-vent, des vins susceptibles d'approfondir leur discours sur cinq, huit, voire plus de dix ans de séjour en cave.

Sables granitiques, schistes et sédiments volcaniques du terroir, combinés aux styles souvent très personnels des vigneron, participent à une complexité

té qui tend parfois à rendre moins aisée l'identification d'un cru en particulier. Mais qu'importe, le vin a une race et un panache certains. Le millésime 2009 en trois mots: charme, opulence, plénitude. Avec du fruité plein la hotte!

Parmi les vins de la deuxième vague Cellier mis en vente hier matin, dans l'ordre de mon palmarès:

- Fleurie «Les Moriers» du Domaine Chignard (23,50 \$ — 11305686): richesse et forte structure minérale et fruitée. ***1/2, 2. ©

- Moulin-à-Vent du Domaine des vignes du Tremblay (19,90 \$ — 11305141): sève fruitée immense, caractère, densité et longueur. ***1/2, 2. ©

- Chéna Vieilles Vignes du Domaine Hubert Lapiere (19,90 \$ — 11299239): couleur, étoffe, puissance et race. ***1/2, 3. ©

- Côtes-de-Brouilly «Cuvée les griottes» du Château Thivin (21 \$ — 11305088): pureté de fruit exquise, vigueur et tension minérale. Du «grandjolais!» ***, 2. ©

- Aussi: Morgon «La Voûte Saint-Vincent» de Louis Claude Desvignes (19,45 \$ — 11299415). ***, 2. ©

Le Domaine Faiveley

Du gamay noir à jus blanc du beaujolais vinicole au pinot noir à jus clair de l'éternelle bourgogne sise plus au nord, rien ne jure sur le plan de l'ambiance. Tout cela demeure fin, sensuel, éclairant, voire sapide et festif. Couleurs, parfums et textures tendent au rapprochement, surtout au vieillissement. Là, cependant, le pinot noir creuse doucement l'écart, comme porté par une grâce en grande partie révélée par une mosaïque de terroirs tous aussi uniques que dramatiquement singuliers.

C'est avec ce cépage, en Bourgogne, que la maison Faiveley constitue, depuis 1825, une palette fort enviable mais surtout très prestigieuse de crus dont la superficie totale avoisine aujourd'hui quelque 125 hectares, dont près de 30 % en chardonnay.

Oui, vous avez bien lu, 125 hectares! Avec les récentes acquisitions (cinq hectares du côté de Puligny-Montrachet en 2008), la maison s'affiche discrètement comme l'une des plus enviables de Bourgogne. Je dis bien «discrètement», car elle n'est pas du genre à faire la manchette ni à surfer sur les modes. Par son style empreint de sobriété, j'ai d'ailleurs toujours pensé d'elle qu'elle était une belle endormie, riche d'un potentiel encore à briller au grand jour.

Eh bien, depuis 2005, avec l'arrivée du jeune Erwan, de la 7e génération de Faiveley, mais surtout de Bernard Hervet (ex-directeur de Bouchard Père & Fils), ce ne sont pas un mais deux princes charmants qui se penchent sur les destinées de la belle! Le millésime charnière 2007 nous en apporte déjà confirmation.

L'enthousiasme est d'ailleurs partagé par le nouveau directeur export en poste, Vincent Avenel, de passage plus tôt cette semaine alors que s'actionne le premier coup de sécateur au Clos de l'Écu, à Beaune. En plus d'une foule de petits détails appliqués à la vigne comme au chai (ébourgeonnage, labour, table de tri, fermentation en cuves tronconiques, etc.), c'est la sélection des boisés qui retient l'attention de l'équipe. Non pas qu'ils dominaient le fruité — loin de là, comme en témoigne ce délicieux Montagny 2006 (19,75 \$ — 10897270, ***, 1 © —, mais parce qu'ils avaient tendance à assécher un brin la trame de l'ensemble.

Avec les 2007, les fruités ont déjà plus de chair, de soyeux, de gras. On y devine presque ces petites poignées d'amour au niveau des hanches. Voyez que la belle se réveille!

Des grands crus de la maison, seul le magnifique Corton-Charlemagne 2001 (168 \$

— 10257053) est disponible. Où sont les musigny, clos de bèzes et autres échezeaux de la maison? Heureusement, il y a ce Gevrey-Chambertin 1^{er} Cru «Les Cazetiers» 2006 (84 \$ — 11153791), à la fois minéral, complexe et profond (***/2, 2 ©), en attendant le glorieux 2007, plus substantiel encore (***/3 ©). Vous ferez une judicieuse affaire avec le magnum de ce Mercurey 1er Cru Clos des Myglands 2005 (73 \$ — 10929999 — ***/2, 2 ©), au fruité ample et fourni, ou tâtez du 2006 (28,15 \$, 147959), aux nuances plus animales, avec une pointe de fermeté sur la finale (***, 1 ©). Je vous laisse sur ce Bourgogne 2007 (20 \$ — 142448, ***, 1) que vous pourrez partager en cette aube d'automne sur une fricassee de lapin. Plus que du Bourgogne, du Faiveley.

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.

■ Jean Aubry est l'auteur du *Guide Aubry 2011 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$* et chroniqueur à l'émission d'Isabelle Maréchal sur les ondes du 98,5 FM.

www.guide-aubry.com

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS À TOUTS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
In Vivo, Coopérative de Travail BISTRO IN VIVO 4264, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H1V 1X6 Dossier: 2931-996	Changement permanent d'endroit d'exploitation de 1 Restaurant pour vendre, ajout d'autorisation de spectacles sans nuire et permis additionnel, 1 Bar sur terrasse du 4731, rue Sainte-Catherine Est à Montréal	4264, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H1V 1X6
9217-4267 Québec inc. À VENIR 2661, rue Notre-Dame Ouest, Montréal (Québec) H3J 1N9 Dossier: 2930-675	2 Bars dont 1 sur terrasse	2661, rue Notre-Dame Ouest, Montréal (Québec) H3J 1N9
9163-9591 Québec inc. LE PETIT MÈNE BAR BILLARD 6375, boul. Monk, Montréal (Québec) H4E 3H8 Dossier: 2930-592	Changement permanent d'endroit d'exploitation de 2 Bars dont 1 sur terrasse du 2220, rue Lapiere à Montréal au 6375 boul. Monk à Montréal	6375, boul. Monk, Montréal (Québec) H4E 3H8
4446747 Canada inc. LE WESTIN MONTREAL 270, rue Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec) H2Y 0A3 Dossier: 2656-247	Permis additionnel 1 Bar 8e étage (salles de réception)	270, rue Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec) H2Y 0A3
Cydic Feroel SAVER SOLEIL TRAITER 1886, rue Ontario Est, Montréal (Québec) H2K 1T8 Dossier: 1741-750	1 Restaurant pour vendre	1886, rue Ontario Est, Montréal (Québec) H2K 1T8
Éric Gentile et Stéfanie Boucher (Le Bou-Boui, s.e.n.c.) LE BOU-BOUI 5121, boul. Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2T 1R9 Dossier: 1337-708	1 Restaurant pour vendre	5121, boul. Saint-Laurent, Montréal (Québec) H2T 1R9
Minh Tuan Dinh & Thi Dung Nguyen (Le Gout du Vietnam, s.e.n.c.) LE GOUT DU VIETNAM 1389, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H2T 1R5 Dossier: 1114-065	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à Montréal	1389, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H2T 1R5
Bernadette Houde, Jacques Séguin et als. (Restaurant Le Nouveau Palais, s.e.n.c.) RESTAURANT LE NOUVEAU PALAIS 281, rue Bernard Ouest, Montréal (Québec) H2V 1T5 Dossier: 353-615	1 Restaurant pour vendre (suite à une cession)	281, rue Bernard Ouest, Montréal (Québec) H2V 1T5
9165-1141 Québec inc. RESTAURANT KARL & BINOS 4452-4456, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H1V 1Y3 Dossier: 234-575	Changement de capacité de 1 Bar et ajout de 1 Bar sur terrasse (suite à une cession) (demande amendée)	4452-4456, rue Sainte-Catherine Est, Montréal (Québec) H1V 1Y3

Québec

Étude Guillaume Thérberge, Huissiers de justice

COUR DU QUÉBEC PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL
NO : 500-22-173755-102 COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL
Partie demanderesse c. 2532-2959 QUÉBEC INC.
Partie défenderesse
ASSIGNATION
ORDRE est donné à 2532-2959 QUÉBEC INC.
De comparaître au greffe de cette cour situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal (Québec), dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal "LE DEVOIR". Si la partie défenderesse comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 27 octobre 2010 à 9H00, en salle 2.06 au Palais de justice du district de Montréal. Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe, à l'intention de 2532-2959 QUÉBEC INC.
À Montréal, le 21 septembre 2010
M^{re} MARTINE BOUCHARD
Greffier adjoint, C.Q.

PME INTER

NOTAIRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie HABITATIONS R.J. INC., ayant son siège au 420, Jolibois à Lavaltrie, province de Québec, J5T 1X2, demandera au Registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre. Montréal, le 21 septembre 2010.
M^{re} JULIE HÉBERT, notaire
Procureur de la compagnie

McCarthy Tétraut, S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Procureurs de la compagnie

« J'apprends différemment parce que j'ai de la difficulté... »

www.aqeta.qc.ca

AVIS PUBLIC

Ville-Marie Montréal

ARTISTES ET ARTISANS

PERMIS DE VENTE SUR LE DOMAINE PUBLIC (SAISON 2011)

Les artistes et artisans sont priés de noter, relativement aux demandes de permis de vente sur le domaine public pour 2011, les informations suivantes :

- les demandes de permis doivent être déposées du 4 au 8 octobre 2010, de 8 h 30 à 15 h;
- les comités d'évaluation tiendront leurs séances du 25 au 29 octobre 2010;
- les séances d'attribution des emplacements auront lieu comme suit :

- artisans de 6 ans et plus d'ancienneté : 17 novembre 2010 à 10 h;
- artisans de 5 ans et moins d'ancienneté : 17 novembre 2010 à 13 h;
- artistes qui utilisent un autre procédé de réalisation que la caricature ou le portrait : 18 novembre 2010 à 10 h;
- artistes qui utilisent la caricature ou le portrait comme procédé de réalisation : 18 novembre 2010 à 13 h.

Toutes les activités en lien avec ces demandes seront tenues au bureau d'arrondissement situé au 5^e étage du 888, boulevard De Maisonneuve Est, à l'exception des comités d'évaluation qui tiendront leurs séances au 7^e étage du 800, boulevard De Maisonneuve Est.

Des informations concernant ces activités et le Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artistiques, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., c. E-7.1) peuvent être obtenues en communiquant avec la Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens au 514 872-6158.

Montréal, le 24 septembre 2010
Domenico Zambito
Secrétaire d'arrondissement

NEQ1162605670

Déclaration d'intention

(article 37, Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales)

PRENEZ AVIS que la compagnie ou la personne morale sans but lucratif 9148-8007 QUÉBEC INC. ayant son siège au 927, rue MIVILLE-DECHENE, LVAL, QUÉBEC H7E 3A7 a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.

PRENEZ AVIS que OXYGÈNE SANTÉ CORORATIVE INC., une compagnie légalement constituée en vertu de la Loi sur les compagnies (Québec) et ayant son siège social à Montréal, province de Québec, a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises du Québec.

McCarthy Tétraut, S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Procureurs de la compagnie

AVIS PUBLIC

Ville-Marie Montréal

ORDONNANCE

À sa séance du 13 septembre 2010, le conseil d'arrondissement a édicté une ordonnance relative aux demandes de permis d'artisans et d'artistes pour la saison 2011, et ce, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artistiques, picturales ou graphiques sur le domaine public (R.R.V.M., c. E-7.1).

Cette ordonnance entre en vigueur à la date de la présente publication; elle peut être consultée aux comptoirs Accès Ville-Marie situés au 5^e étage du 888, boulevard De Maisonneuve Est, station de métro Berri-UQAM, et au rez-de-chaussée du 275, rue Notre-Dame Est, station de métro Champ-de-Mars.

Montréal, le 24 septembre 2010
Domenico Zambito
Secrétaire d'arrondissement

AVIS PUBLIC

Ville-Marie Montréal

CALENDRIER DES SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT

Les personnes intéressées sont priées de noter que le conseil d'arrondissement, lors de sa séance du 13 septembre 2010, a modifié le calendrier de ses séances ordinaires pour 2010 en remplaçant la date du mardi 14 décembre par celle du mercredi 15 décembre.

Les séances ordinaires à venir seront donc tenues à 19 h aux dates et endroits suivants :

Mardi 12 octobre Maison de la culture Frontenac, 2550, rue Ontario Est

Lundi 8 novembre Collège de Montréal, salle L'Ermitage, 3150, ch. de la Côte-des-Neiges

Mercredi 15 décembre Salle du conseil, 888, boul. De Maisonneuve Est, 5^e étage

Montréal, le 24 septembre 2010
M^{re} Domenico Zambito
Secrétaire d'arrondissement

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession de Monsieur Roger Tanguy en son vivant domicilié au 20-612, rue Duplessis Trois-Rivières, province de Québec, décédé le 19 juin 2010, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Claire Auger, notaire, sise au 96, rue Saint-Édouard à Lévis, (Québec) G6V 6G3. Téléphone: 418-837-2277
Donné à Lévis, ce 17 septembre 2010
Me Claire Auger, notaire

Avis de demande de changement de nom d'un enfant mineur

Prenez avis que André Bernier, en sa qualité de père, dont l'adresse du domicile est le 804, 1er rang, St-Simon, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Ezékiele, Marie, Brodeur en celui de Ezékiele, Brodeur Bernier.
Avis rempli et signé :
A St-Simon, le 22/09/2010

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

Prenez avis que Bruno ABRUZZESE, en son vivant domicilié au 2947, rue Ernest-Hemingway, appartement 306, ville de Montréal, province de Québec, H4R 3J7, est décédé à Montréal le 6 mai 2010. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Ernest-Hemingway, appartement 306, Montréal, Québec, H4R 3J7.
Donné ce 31^{ème} jour d'août 2010
Maria MIGNELLI, liquidateur

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie LES CONSTRUCTIONS ARCHIBATI INC. / ARCHIBATI CONSTRUCTION INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. SIGNÉ à Montréal, ce 22^e jour de septembre 2010
Thierry L. Martel, avocat, m. fisc.
Procureur de la compagnie

Procureur de la compagnie

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art. 795)

PRENEZ AVIS que la compagnie M'YRISSE, SOINS AU LASER INC. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la Loi sur les compagnies. Signé à Laval, ce 22 septembre 2010
Charles Ouellette, avocat

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(Avis dans le journal: C.C.Q., art

WEEK-END RESTOS

Les bonnes fourchettes du mois



RESTAURANT NIJI
Quartier Dix-30, 9385 boul. Le-duc, Brossard, ☎ 450 443-6454

Niji, on aime! Un des meilleurs restos japonais de Montréal ou de la Rive-Sud. Le chef en cuisine s'attarde à servir des ingrédients frais et de qualité, et des plats de cuisine japonaise à des prix plus que corrects. Essayez les sushis.

LES TROIS PETITS BOUCHONS
4669, boul. Saint-Denis, Montréal, ☎ 514 285-4444

La chef réalise des prouesses culinaires en pratiquant son art. Elle adore l'Asie, et cela se sent dans ses plats, qui changent au goût du marché. En plus, la place propose de petites découvertes en ce qui concerne les vins d'importation privée. Et si on donnait un petit coup de peinture... ce serait merveilleux. Ouvert le soir.

RESTAURANT TRI EXPRESS,
1650, av. Laurier Est, Montréal, ☎ 514 528-5641

Monsieur Tri est toujours présent. Ce petit bout de restaurant qui ne paye vraiment pas de mine a toujours ses adeptes du Plateau, qui apprécient cette cuisine fusion asiatique. Midi ou soir, sauf le lundi, on y demeure fidèle à la qualité, mais mieux vaut réserver, car les places sont chères aux gourmets et amateurs de sushis.

PIZZERIA L'ARLEQUINO
1218, rue Drummond, Montréal, ☎ 514 868-1666

C'est la meilleure pizza en ville. L'essayer, c'est l'adopter. Une pâte fine, des garnitures fraîches et originales, de la passion, voilà la recette pour consommer la meilleure pizza en ville, midi ou soir. Belle carte de vins, au verre ou à la bouteille.

Un drôle de bon cochon éclectique

L'enseigne extérieure qui donne sur la rue Papineau ne laisse personne indifférent. Décidément, après Martin Picard, le cochon semble être à son meilleur et bénéficie des largesses de la restauration montréalaise. L'enseigne carnavalesque et voyante fait fort bien son travail et invite le curieux que je suis à découvrir le restaurant Chez ma grosse truie chérie.



PHILIPPE MOLLÉ

En entrant, on se croirait parachuté dans un roman de Jules Verne ou encore un *Star Trek* nouveau genre, programmé pour un retour sur Terre dans un café du cosmos. Du métal martelé sur les murs, des turbines qui pourraient bien sortir de LG3 ou d'une réserve hydroélectrique.

Le restaurant est beau, mais en même temps surprenant par ce concept qui laisse peu de place à l'intimité. Tout ici a été pensé en fonction de la récupération. La céramique du plancher est en soi une œuvre d'art et rappelle ce que l'on retrouve sur le sol de Lisbonne. Les tables reconstruites avec d'anciennes allées de quilles pourraient être vendues chez n'importe quel Starck de ce monde, tout comme les lampadaires sur la magnifique terrasse

Chez ma grosse truie chérie, le cochon est évidemment à l'honneur, et sur la carte de ce bistro hors normes il apparaît cuisiné sous de multiples facettes.

chauffée. Et, pour le service, la belle vaisselle rétro qui appartenait au restaurant Hélène de Champlain, fief jadis de Pierre Marcotte. Tout est original, beau et surprenant à la fois.

Et tout semble s'accorder dans ce restaurant qui a au fil des semaines corrigé les petites maladresses d'une ouverture hâtive. Les portions sont raffinées et généreuses, et on mise sur les petits producteurs, comme pour le porcelet, qui ar-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

L'enseigne carnavalesque et voyante fait fort bien son travail et invite le curieux que je suis à découvrir le restaurant Chez ma grosse truie chérie.

rive directement de Saint-Canut, ou encore pour des vins d'importation à découvrir, comme ce Côte du Rhône très apprécié de l'Oratoire de la Brume, qui nous confirme que les vins partout dans le monde sont meilleurs que jamais.

Côté cuisine, le chef s'éclate. Un gars bourré de talent dont, je vous l'assure, vous entendrez parler dans les mois à venir. Un chef qui n'hésite pas à partir aux champignons, visiter ses petits producteurs, et qui fait venir ses fruits de mer des Îles ou encore de Gaspésie chaque fois qu'il le peut.

Voici, en ce soir de semaine, l'occasion de s'asseoir tranquillement avec mon invité sur la terrasse bien chauffée. Si les tables de marbre recyclées permettent l'intimité, il en est différent pour les grandes tables de bois, qui peuvent rassembler de 6 à 10 personnes.

Une entrée d'huîtres fines bien ouvertes sans morceaux

de coquille, assaisonnées d'une touche de vinaigre de cidre de glace ouvre le repas. Un régal de mise en bouche et d'équilibre à découvrir avec un vin, eh oui, issu du Québec.

La soupe à l'oignon à la bière avec des morceaux de porcelet est gratinée au fromage des 14 Arpents. Un plat à recommander, car on a su valoriser tant la bière des microbrasseries que la fromagerie Médard du Lac-Saint-Jean, qui a tant souffert de l'effet dévastateur de la listéria (souvenez-vous, il y a deux ans).

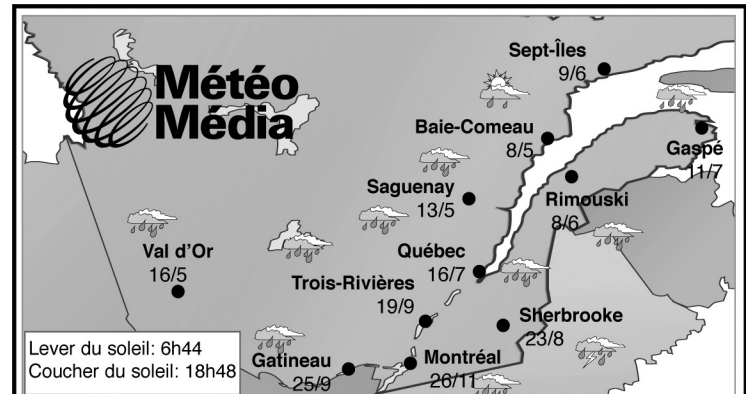
Les fumaisons, car on fume maison le saumon, le porc et le canard — un ensemble qui se décline dans une assiette —, et le foie gras au torchon partagent la scène avec le magret fumé et une compote de dattes.

Encore là, on a bien dosé les mélanges et les assaisonne-

ments que l'on trouve dans cette entrée des plus agréables. Fait à souligner, on sert le pain Arhoma, qui devient définitivement la boulangerie de l'heure et, de plus, celle des bons restaurants.

Le cochon est évidemment à l'honneur, et sur la carte de ce bistro hors normes il apparaît cuisiné sous de multiples facettes. Mon invitée avait opté pour le filet de veau de lait poêlé, servi avec champignons et jus court. Bien cuite, parfaitement rosée et joliment présentée, la viande était savoureuse et le jus de cuisson ne gâchait en rien l'équilibre global.

Pour ma part, j'ai opté pour le trio de porcelet, qui se compose d'un morceau de viande braisée, d'un pavé de porcelet poêlé et d'un morceau rôti. Le tout servi avec une polenta crémeuse et trop peu de petits légumes.



Canada		Le Monde	
Auj.	Demain	Auj.	Demain
Edmonton Sol 16/8	Sol 19/11	Londres Plu 16/13	Nua 13/7
Moncton Plu 11/10	Plu 17/8	Los Angeles Sol 23/16	Sol 25/16
Saint-Jean Plu 14/10	Ave 18/7	Mexico Plu 21/11	Plu 20/13
Toronto Plu 29/11	Ave 16/9	New York Sol 30/21	Plu 26/14
Vancouver Plu 15/13	Var 19/15	Paris Plu 17/15	Plu 14/13
Winnipeg Nua 14/8	Var 17/9	Tokyo Plu 19/18	Sol 21/17

Montréal		Québec		Gatineau	
Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Aujourd'hui	Ce soir
26 Pluôt nuageux.	11 Passages nuageux.	18/8 Averses isolées, pdp 40%.	15/9 Passages nuageux.	25 Nuageux.	9 Averses, pdp 30%.

C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE DANS VOTRE POCHE.

Obtenez la météo pour emporter avec meteomedia.com



Côté cuisine, le chef s'éclate. Un gars bourré de talent dont on entendra parler dans les mois à venir.

Un ralliement «cochon» pour tous les amateurs, comme moi, du divin animal, et qui sait combler toutes les attentes. Une viande fine et goûteuse dont on peut vraiment, grâce aux différentes cuissons que le chef, Loïc Chazay, propose, apprécier la valeur.

Pour une fois, on ne tombe pas dans la folie du Paco Jet, cette machine suisse qui permet aux cuisiniers de faire des glaces ou sorbets rapides en tentant de faire croire qu'ils sont devenus des maîtres glaciers... On utilise ici une vraie sorbetière professionnelle, comme le font encore les grands glaciers de ce monde. Le résultat: des glaces fines et très aromatiques, que l'on a plaisir à retrouver. Une crème façon Tatin pommes renversées est une version de la crème brûlée. Un dessert fin comme les macarons, dont tous les restaurateurs se targuent d'ailleurs de faire les meilleurs. C'est vrai qu'ils sont ici frais et

bons, bien dosés en chocolat. On annonce pour cette semaine des brunchs que l'on qualifie déjà d'«uniques à Montréal». Puis, adjacent au bistro, un tout petit et autre resto qui ouvrira la fin du mois d'octobre et qui sera consacré au bœuf, au veau et aux fruits de mer.

Enfin du nouveau dans un quartier où habituellement on n'a pas l'habitude de ce genre de révolution «restauration». Un service pro et courtrois permet de passer une belle soirée dans un monde de Jules Verne où le futur est cette fois réalité.

Restaurant Bistro: Chez ma grosse truie chérie, 1801, rue Ontario Est, Montréal, ☎ (514) 522-8784

■ Plus: Une cuisine de qualité et sans équivoque, une ambiance éclectique mais bien dosée.

■ Moins: Un manque de choix de poissons.

■ Prix payé pour deux le soir, avec une bouteille de vin avant service mais avec taxes: 139,97 \$.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- Sans hésitation.
- On en fait du sirop - Points décisifs au judo.
- Sensation auditive - Échallas - Général mort en Virginie en 1870.
- Chercher avec l'intention d'amener - Cuisinier.
- Qualifie des rayons - Il publie des livres.
- Bout à 100 C - Période des chaleurs - Restitue.
- Valider - Électronvolt.
- Ce qu'il y a de mieux - Un acteur de la guerre de Sécession.
- Entrées espagnoles - Indique que l'on cite textuellement - Tour.
- Hommes de main - Obéissants.
- Ville du Gard - La libellule en est un.
- Ensemble d'ordinateurs interconnectés - Insectes carnassiers.

VERTICALEMENT

- Périlleuse - Souverain russe.
- Terrible.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

1	P	E	N	S	E	B	E	T	E	T	E		
2	A	B	A	T	T	U	W	H	A	R	F		
3	R	E	P	A	R	T	I	E	T	U	F		
4	A	N	O	D	E	N	E	G	O	C	E		
5	P	E	L	E	M	E	D	O	C	T			
6	H	E	S	P	A	R	G	A	I	S			
7	R	H	O	R	O	M	E	O	N				
8	A	I	N	E	R	E	G	S	O				
9	S	T	M	O	T	O	V	I	N	S			
10	E	L	L	I	P	S	E	A	R	D			
11	R	E	E	L	U	P	I	L	L	E			
12	R	O	E	S	T	I	S	I	R	E			

Sudoku par Fabien Savary

	7	1			2		4					
3				4	2							1
			5									
	5	2										7
			4				9	3				
				5			6					
8												
	4		3	9	8	5	7					
					1		8					

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1577

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

8	1	4	5	6	2	7	3	9				
2	9	6	7	8	3	1	4	5				
7	3	5	9	1	4	6	2	8				
5	6	9	4	3	8	2	1	7				
1	2	3	6	7	5	9	8	4				
4	8	7	1	2	9	3	5	6				
6	5	1	3	4	7	8	9	2				
9	7	2	8	5	1	4	6	3				
3	4	8	2	9	6	5	7	1				

1576

SUDOKU : le logiciel
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com

WEEK-END NATURE

Fallait-il crier au loup ?



LOUIS-GILLES FRANCOEUR
Le Devoir en Suède

Pendant qu'au Canada le sort du registre des armes à feu acquiert le statut d'enjeu politique majeur, en Suède, la récente élection du début de la semaine a été ponctuée d'un débat fort inhabituel sur... les loups. Il faut dire que si les verts ont tout fait pour inscrire le sujet à l'ordre du jour politique, sociodémocrates et conservateurs se sont abstenus d'intervenir le plus possible sur la question, évitant tous les deux de se jeter dans la gueule du loup des médias qui se sont intéressés à cette question et qui a soulevé, comme toujours, de fortes émotions jusque dans les populations urbaines.

Depuis 45 ans, légalement, il était interdit d'abattre un loup en Suède. Il faut dire que l'intense chasse que les éleveurs de rennes et de moutons leur avaient livrée dans le nord de ce pays scandinave avait eu raison de leur peau, sans jeu de mots.

Au début des années 1970, le loup avait littéralement disparu de Suède. Mais voilà que sept ans plus tard, quelques présences sont signalées. Mais en principe, tout le monde devait respecter l'interdiction de chasse. On raconte cependant en Suède que les éleveurs, ni vus, ni entendus, auraient souvent passé outre, comme on le fait en Norvège en toute légalité depuis 2001, car chez ce voisin de la Suède, on a droit d'abattre le mythique prédateur pour préserver son bien, moutons et rennes, voire chevaux.

Toute la Scandinavie a été prise par surprise lorsque l'automne dernier, le Parlement de Stockholm a levé l'interdit de chasse en cours depuis un demi-siècle et autorisé l'Agence fédérale de protection de l'environnement à déterminer un quota national et des quotas régionaux de chasse.

Il semble que les loups seraient revenus en Suède par la Finlande et d'aussi loin que la Russie, ont révélé des analyses d'ADN effectuées sur des carcasses. En Suède, les loups sont un peu comme nos saumons: quand on n'en a pas beaucoup, on les compte méticuleusement. En 1950, le cheptel atteignait 150 têtes. En 2009, il aurait atteint 210 têtes, selon l'inventaire de l'agence fédérale. Ses biologistes ont même établi que 20 couples auraient eu en 2009 des louveteaux, ce qui a fait craindre une hausse subite et trop forte de cette population de prédateurs capables de tuer des proies qui pèsent plusieurs fois leur poids.

On a donc autorisé une première chasse aux loups suédois, du 1^{er} janvier dernier au 15 février dernier, avec un quota national de 27 loups, soit un peu plus de 10 % des 210 inventoriés. Tandis que chez nous à peu près personne ne chasse la dizaine de milliers de loups que compte le Québec — que nos chasseurs trop frileux laissent généralement aux trappeurs —, en Suède, entre 10 000 et 12 000 chasseurs ont pris le bois le 1^{er} janvier pour avoir le privilège de rencontrer «le» fantôme des forêts nordiques. Dès le pre-



La chasse au loup a été rouverte en Suède, après avoir été interdite durant 45 ans.

OLIVIER MORIN REUTERS

mier jour, plus de la moitié du quota national avait été atteint, avec 20 bêtes abattues et déclarées. Trois autres l'ont été le jour suivant.

Mais cette chasse, en plus d'être l'une des plus difficiles qui soient, même sur la neige — qui heureusement pour les chasseurs était alors abondante —, a posé d'importants problèmes logistiques aux chasseurs suédois. Pour la chasse au loup, comme pour la chasse à l'original, on fixe en Suède des quotas d'abattage par comté. Et les chasseurs doivent vérifier avant d'abattre leur gibier si le quota a été atteint sous peine de lourdes amendes. Les chasseurs suédois ont donc passé une partie de la journée au téléphone, et avec raison. Dans le comté de Dalarna, par exemple, la chasse était terminée dès la première journée de l'ouverture avec un résultat de neuf loups. Il faut dire que les 10 000 chasseurs se sont concentrés dans 5 des 26 comtés de la Suède où cette chasse était ouverte. Toutes les bêtes abattues devaient être déclarées et remises aux biologistes de l'Etat fédéral dans les 24 heures à des fins d'analyse de l'état de santé du cheptel.

Cette chasse ne fait pas l'unanimité, même dans un pays où on chasse intensément comme la Suède. La Société suédoise pour la conservation de la nature du pays s'est inquiétée du feu vert donné à une chasse qui prenait pour cible un cheptel de seu-

lement 210 bêtes, ce qui à son avis n'est pas suffisant pour assurer la pérennité de cette population. Elle a même déposé une plainte auprès de la Commission européenne, qui réclamait quelque temps plus tard des comptes à la Suède. Les animalistes d'ici n'ont pas manqué de noter, pour leur part, que la Suède avait protesté auprès de la Norvège en 2001 quand ce pays a ouvert une chasse de protection de ses troupeaux.

Personne ne peut dire maintenant s'il y aura une nouvelle chasse au loup l'an prochain en Suède. Mais une chose est certaine, les éleveurs de rennes et de moutons en ont contre le retour de ce prédateur autour de leurs protégés. En 2005, à l'occasion de deux attaques documentées, les loups auraient tué... rien de moins que 32 moutons. Ce comportement nous surprend, d'autant plus qu'ici en Amérique, le loup, contrairement au coyote, se tient loin des humains et de leurs résidences. On dit qu'en Europe, les loups osent davantage s'approcher des humains parce que les deux espèces se croisent plus fréquemment dans un milieu aussi densément peuplé. Mais on ne raconte plus d'histoires de loups qui dévoreraient les humains, comme on l'a maintes fois affirmé au Moyen-Âge. A cette époque, heureusement révolue, les loups auraient pris goût à

la chair humaine en raison des centaines, voire des milliers de morts qui jonchaient les champs de bataille. C'est sans doute de là que proviennent ces peurs irraisonnées de la bête mythique, dont on a fait des histoires terribles comme celle du Petit Chaperon rouge.

On sait par contre aujourd'hui que le loup, s'il demeure un impitoyable carnassier pour les cerfs et les orignaux — et la Suède, un pays quatre fois plus petit que le Québec, en abrite le double, soit près de 400 000 têtes! —, est un animal dont la reproduction repose sur une famille nucléaire, où père et mère élèvent ensemble les petits et se partagent les tâches... Des modèles parentaux, quoi! Et qui exerce aussi une fonction écologique dans les écosystèmes en s'en prenant, par opportunisme primaire, aux bêtes les plus faibles, ce qui participe au mécanisme de la sélection naturelle.

Le loup n'a au fond qu'un seul prédateur: nous, qui heureusement pouvons désormais savoir dans quelle mesure on peut gérer sa population ou dans quelle mesure on doit le protéger. Mais ce n'est pas demain que la peau du loup deviendra un enjeu électoral ici.

Louis-Gilles Francoeur séjourne à Stockholm à l'invitation de l'ambassade de Suède au Canada.

LES SPORTS



PEDRO UGARTE AGENCE FRANCE-PRESSE

À New Delhi, une femme est photographiée devant une affiche des Jeux du Commonwealth.

Jeux du Commonwealth

Le premier ministre indien tente de mettre un peu d'ordre dans le chaos

New Delhi — La Fédération des Jeux du Commonwealth a souligné hier que les autorités indiennes avaient réalisé des progrès pour améliorer l'état du village sportif, tandis que le premier ministre a convoqué une réunion de crise pour sauver l'événement du chaos. La participation de plusieurs pays restait toutefois en suspens, dix jours seulement avant l'ouverture des Jeux.

Le premier ministre, Manmohan Singh, devait rencontrer le ministre du développement urbain, Jaipal Reddy, et celui des Sports, M.S Gill, dans l'après-midi à New Delhi, selon un membre de son cabinet. «Les Jeux du Commonwealth

sont le seul sujet de discussion à l'ordre du jour», a-t-il ajouté, signe de la volonté au plus haut niveau d'apaiser le tumulte des derniers jours.

Le directeur général de la Fédération, Mike Hooper, a reconnu qu'il y avait eu «des progrès», mais il y en avait «encore à faire», dans un entretien téléphonique avec l'AFP, ajoutant qu'il y avait eu «un déploiement significatif de moyens supplémentaires».

«Nous travaillons avec le gouvernement au plus haut niveau», a précisé le numéro deux de la Fédération.

Selon une source proche du dossier, les organisateurs ont fait venir des agents de nettoya-

ge travaillant dans des hôtels de luxe à New Delhi. «Ils ont négocié avec certains hôtels cinq étoiles», a-t-elle dit.

La Fédération avait publiquement déclaré mardi que le village sportif était «répugnant», appelant à une intervention urgente de la part du gouvernement.

Les visiteurs ont décrit des tas de gravats dans les couloirs, des portes de douche montées à l'envers, des toilettes bloquées ou qui fuyaient, et des installations électriques défectueuses.

Le trésorier du comité organisateur, A.K. Mattoo, a publiquement présenté des excuses: «Je suis sincèrement désolé pour tout ce qui s'est passé et voudrais pré-

sentir des excuses non seulement de la part du comité organisateur, mais aussi au nom de tous ceux qui sont impliqués», a-t-il déclaré.

Plusieurs équipes ont retardé le départ de leurs athlètes dans l'attente de l'amélioration des conditions d'accueil au village sportif, mais les premiers contingents devaient arriver vendredi.

Le Canada, pour sa part, disait hier avoir confiance que les Jeux iraient de l'avant, mais continuait de suivre la situation de près. Un premier groupe d'athlètes canadiens devraient arriver en Inde dimanche.

Agence France-Presse et La Presse canadienne

Pas de panique!, dit Price aux partisans

ROBERT LAFLAMME

Brossard — «Calmez-vous et respirez par le nez. Ça ne fait que commencer. On ne gagnera pas la coupe Stanley au premier match pré-saison.»

Carey Price avait un message à livrer aux partisans du Canadien, hier, au lendemain de la première sortie «post-Halak» misérable qu'il a connue.

Le jeune gardien a cédé quatre buts en 10 lancers aux Bruins de Boston dans la défaite de 4-2 du Tricolore.

Il a été pris à partie par la foule, qui a tourné en dérision des arrêts de routine qu'il a effectués après le troisième but des Bruins en fin de première période.

Après le match, il n'a pas rencontré la presse.

La nuit portant conseil, douze heures plus tard il a remplacé sa mauvaise performance dans son contexte, en plus de minimiser l'attitude désobligeante d'une minorité de partisans à son endroit.

«Ce ne sont que des matchs hors concours. Il n'y a pas d'enjeu et on ne tient pas compte des statistiques. On joue ces matchs pour retrouver la forme et le synchronisme, a-t-il dit. On ne peut pas afficher la forme de mi-saison dès le premier match pré-saison.»

Questionné au sujet de l'intransigeance du public, il a répondu y être passablement endurci. «Ce n'est rien que je n'ai jamais vécu auparavant. C'est une autre journée au bureau.»

Price a tout de même reconnu que les partisans ont la mèche courte, peu importe



Carey Price a connu une soirée difficile.

qu'on interprète leur réaction comme du mécontentement lié à l'échange de Jaroslav Halak. «Je ne sais pas quel était le message derrière, mais ce n'était pas la bonne façon de l'exprimer», a-t-il soutenu, en concédant que les protestations étaient le fait d'une minorité d'amateurs.

«Les gens sont courtois quand ils me rencontrent en ville. Aucun n'est venu me lancer au visage que je suis pourri. Dans une foule, les gens sont beaucoup plus courageux.»

Price n'envisage pas d'exiger de quitter l'organisation, advenant que la situation perdure ou empire. «Ce n'est pas mon genre de reculer devant un défi», a-t-il dit.

La Presse canadienne

LE MONDE



JOSE MIGUEL GOMEZ REUTERS

Le décès de Mono Jojoy porte un autre dur coup aux FARC.

COLOMBIE

Le chef militaire des FARC est tué au combat

PATRICK MARKEY

Bogotá — Le chef militaire des Forces armées révolutionnaires de Colombie (FARC), Mono Jojoy, a été tué au combat, a annoncé hier l'armée colombienne.

Sa mort constituerait le plus grave revers subi par les FARC depuis la mort, en mars 2008, du fondateur de la guérilla, Manuel Marulanda, suivie par le décès de deux autres responsables militaires du mouvement, Raul Reyes, tué par l'armée colombienne lors d'une incursion en Equateur, et Ivan Rios, abattu par un de ses gardes du corps.

«El Mono Jojoy», alias Jorge Briceno, était l'un des sept membres du secrétariat des FARC. Il était considéré comme l'un des chefs les plus radicaux du mouvement armé. Selon l'armée colombienne, il a été tué dans un raid aérien dans la région de La Macarena, province du Meta, dans le sud-est du pays, un des bastions de la guérilla.

Le président Juan Manuel Santos a exclu d'ouvrir des pourparlers avec les FARC

tant qu'ils n'auraient pas cessé les hostilités et libéré les otages qu'ils détiennent encore en captivité.

«Le symbole du terrorisme en Colombie est tombé», a déclaré le président Santos à New York. «Je dis aux FARC, nous sommes à vos trousses, nous n'allons pas baisser la garde.»

Dimanche, 22 «narcos terroristes», ainsi que les désigne le gouvernement, ont péri dans un assaut lancé par les forces spéciales de l'armée colombienne contre un camp de la province de Putumayo.

A Washington, la Maison-Blanche a qualifié la mort de Jojoy de «victoire importante pour la Colombie». Le président américain Barack Obama évoquera le dossier et ses suites avec son homologue colombien lors d'une rencontre prévue aujourd'hui à New York.

Le secrétariat des FARC, où donc siégeait Mono Jojoy, est aujourd'hui dirigé par Alfonso Cano, qu'on présente davantage comme un idéologue que comme un stratège militaire.

Reuters

Une déficiente intellectuelle a été exécutée en Virginie

Washington — Teresa Lewis, une Américaine blanche de 41 ans, a été exécutée hier en Virginie, malgré une déficience intellectuelle qui en fait un symbole de la lutte contre la peine de mort pour les abolitionnistes.

Teresa Lewis, dont tous les appels ont été épuisés, a été transférée à la prison de Greensville où se tiennent les exécutions en Virginie.

Elle a reçu l'injection mortelle vers 21h et est devenue la 12^e femme exécutée aux États-Unis depuis le rétablissement de la peine de mort en 1976.

Elle est également la première femme exécutée en Virginie depuis Virginia Christian, une jeune Noire de 17 ans morte sur la chaise électrique en 1912.

Teresa Lewis est «l'exemple parfait que le système de la peine

de mort ne fonctionne pas», a déclaré hier son avocat, James Roca, au *National Law Journal*.

Avec un QI de 72 quand la limite de la déficience intellectuelle — en deçà de laquelle la Cour suprême a interdit les exécutions — est fixée à 70, elle a été la seule condamnée à mort pour le double meurtre qu'elle n'a pas physiquement commis.

Teresa Lewis a avoué avoir laissé la porte de la caravane où elle vivait ouverte pour que deux complices, respectivement âgés de 19 et 22 ans, y pénètrent et tuent par balle son mari et le fils de celui-ci, un vétéran âgé de 25 ans. L'objectif était d'empocher les assurances-vie des deux hommes. Teresa Lewis avait rencontré ses complices au supermarché.

Agence France-Presse

EN BREF

La Russie ne veut pas de conflit dans l'Arctique

Moscou — Le premier ministre russe, Vladimir Poutine, a appelé hier les pays riverains de l'Arctique à coopérer pour que cette région stratégique et riche en hydrocarbures reste une «zone de paix», écartant les scénarios de «bataille». S'exprimant au premier jour du forum qui s'est ouvert mercredi, le président de l'Islande, Olafur Ragnar Grímsson, a aussi estimé que l'époque «de la guerre froide, lorsque l'Arctique était une région de tensions», était «révolue». Très convoitée par les cinq pays riverains (États-Unis, Russie, Canada, Norvège et Danemark), la région pourrait receler 13 % des réserves de pétrole et 30 % des réserves de gaz naturel non découvertes de la planète, selon les géologues de l'Institut de surveillance géologique des États-

Unis (USGS). Chacun de ces cinq pays a des revendications empiétant sur le territoire d'un autre. — AFP

Vatican : un malentendu

Cité du Vatican — Un malentendu est à l'origine de l'enquête en suspicion de blanchiment d'argent ouverte par la justice italienne contre la banque du Vatican, a déclaré hier le Saint-Siège. L'Institut pour les oeuvres de religion (IOR), a ajouté le Vatican, promet de travailler en totale transparence et s'efforce d'intégrer la «liste blanche» des États se conformant aux normes bancaires internationales. L'enquête de deux magistrats romains vise le président de l'IOR, Ettore Gotti Tedeschi, et son directeur général, Paolo Cipriani. Mardi, la justice italienne a gelé à titre préventif 23 millions d'euros sur des comptes de l'IOR. — Reuters

Assemblée générale de l'ONU

Obama demande au monde d'appuyer les négociations au Proche-Orient

Le président américain tend à nouveau la main à l'Iran

New York — Le président américain, Barack Obama, a lancé hier aux Nations unies un appel en faveur d'un soutien international au processus de paix au Proche-Orient et a exhorté Israël à prolonger le gel des constructions dans les colonies juives.

M. Obama a invité du haut de la tribune de l'Assemblée générale de l'ONU les principaux protagonistes de la région à puiser dans la tradition de tolérance du judaïsme, du christianisme et de l'islam pour forger un traité de paix.

«Si nous faisons cela, quand nous reviendrons ici l'année prochaine, nous pourrions avoir un accord qui nous mènera à accueillir un nouveau membre des Nations unies: un État de Palestine indépendant, vivant en paix avec Israël», a déclaré le président.

Le Proche-Orient a représenté le thème principal du discours de M. Obama. Son appel arrive à un moment crucial des négociations de paix entre Palestiniens et Israéliens.

Les discussions directes entre Palestiniens et Israéliens, qui étaient suspendues depuis l'offensive de Tsahal à Gaza fin 2008, ont repris au début du mois. Le président palestinien, Mahmoud Abbas, et le premier ministre israélien, Benjamin Nétanyahou, ont tenu à ce jour deux séries de discussions.

Une concession

Le président américain a ajouté qu'il allait mettre tout son poids politique et diplomatique dans la balance, avec les risques que cela comporte pour lui, pour arriver à forger une paix entre Israéliens et Palestiniens.

M. Obama a explicitement parlé d'un «État juif d'Israël»,



JASON REED REUTERS

Barack Obama hier à l'Assemblée générale des Nations unies

une concession apparente aux autorités israéliennes, mais il a aussi demandé une reconduction du moratoire sur la colonisation en Cisjordanie. «Le moratoire sur les colonies juives a changé les choses sur le terrain et a amélioré l'atmosphère des discussions», a déclaré Barack Obama. «Notre position sur cette question est bien connue. Nous pensons que le moratoire doit être prolongé», a-t-il ajouté.

«Nombreux dans cette salle sont ceux qui se rangent parmi les amis des Palestiniens. Mais les promesses doivent maintenant être suivies des faits», a ajouté le chef de la Maison-Blanche. «Ceux qui se sont engagés sur l'initiative arabe de paix doivent saisir cette occasion [...]

pour avancer comme promis sur la voie de la normalisation avec Israël», a ajouté Barack Obama. «Et ceux qui parlent haut et fort en faveur de l'autonomie palestinienne doivent apporter un soutien politique et financier à l'Autorité palestinienne.»

L'Iran

M. Obama a d'autre part affirmé qu'une solution diplomatique était toujours possible dans le dossier du nucléaire iranien. «Les États-Unis et la communauté internationale essaient de résoudre leurs différends avec l'Iran, et la porte reste ouverte à la diplomatie, si l'Iran choisit de l'emprunter», a-t-il dit. «Mais le gouvernement iranien doit démontrer son engagement clair et

digne de foi, et confirmer au monde la nature pacifique de son programme nucléaire», a prévenu le président américain.

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a quant à lui relevé, concernant le Proche-Orient, «un mouvement encourageant vers une paix globale». «Avec le Quartette pour le Proche-Orient, nous ferons tout ce qui est possible pour contribuer à mener les négociations vers une conclusion couronnée de succès», a-t-il promis.

«Je mets fortement en garde chaque partie contre tout acte qui entraverait le progrès» dans les négociations, a-t-il averti.

Agence France-Presse et Reuters

Réforme des retraites en France

Nouvelle journée de protestation

Des étudiants sont venus pour la première fois grossir les rangs des protestataires

CHRISTIAN RIOUX

Paris — Entre un et trois millions de manifestants ont battu hier le pavé dans la plupart des grandes villes de France à l'occasion d'une seconde journée nationale de protestation contre la réforme des retraites. À Paris seulement, ils étaient entre 65 000 et 300 000. Malgré ce grand écart entre les évaluations de la police et celle des syndicats, on estimait hier que le nombre de manifestants était proche de celui du 7 septembre dernier. Par contre, on enregistrait une baisse sensible du nombre de grévistes.

Pendant qu'une marée humaine bloquait le centre de la capitale, les passagers circulaient plutôt bien dans le métro. Les trains de banlieue et régionaux étaient plus perturbés, ainsi que les avions, les écoles et la poste. Mais jamais autant qu'à l'époque des grandes grèves de 2003 et 1995. Répondant à l'appel des syndicats, des cortèges étudiants sont venus pour la première fois grossir les rangs des protestataires en fin de journée.

Victoire!

Dans une stratégie de communication bien orchestrée, l'Élysée a crié victoire avant même la fin des manifestations alors qu'un peu plus tard, les chefs syndicaux se félicitaient eux aussi de la mobilisation. Selon les chiffres du gouvernement, à la mi-journée, le pourcentage de grévistes dans la fonction publique était de 20 %, soit six points de moins que le 7 septembre dernier. «Cela signifie que, soit les Français considèrent que tout cela est déjà derrière eux, soit qu'ils adhèrent davantage à la réforme», a affirmé le porte-parole de l'Élysée.

Ce n'est pas l'opinion des syndicats, qui disent avoir au



CHARLES PLATIAU REUTERS

Les syndicats français semblent avoir maintenu la mobilisation contre les changements aux retraites.

moins égalé les chiffres des manifestations du 7 septembre dernier. Si Nicolas Sarkozy «ne change pas d'opinion et reste sur une position intransigeante, notre devoir et notre responsabilité d'organisation syndicale c'est d'envisager naturellement d'autres initiatives», a dit Bernard Thibault, secrétaire général de la CGT.

L'ancienne candidate socialis-

te Ségolène Royal a dénoncé une «manipulation» de l'Élysée qui annonce «des chiffres minores avant même que les cortèges démarrent». En 2006, une étude détaillée réalisée par le quotidien *Le Parisien* avec des photos aériennes avait révélé que les chiffres syndicaux étaient gonflés de 40 %, alors que ceux de la police étaient sous-évalués de 20 %.

«La réforme sera votée et appliquée, car sinon, on ne paiera plus les retraites des Français», a réitéré Eric Woerth. Le ministre du Travail ne ferme cependant pas la porte à quelques aménagements mineurs. Selon le socialiste Julien Dray, le gouvernement aurait «tort de croire que le mouvement contre les retraites pourrait s'essouffler».

Des modifications?

Le temps joue contre les syndicats, estiment par ailleurs plusieurs observateurs indépendants, qui considèrent que les dirigeants syndicaux savent fort bien que le gouvernement ne reculera pas sur le fond de la réforme. Déjà voté une première fois à l'Assemblée nationale, le projet de loi qui retarde le départ à la retraite de 60 à 62 ans (et la pleine pension de 65 à 67 ans) sera discuté au Sénat à partir du 5 octobre. «Voté à l'Assemblée, le texte le sera au Sénat avec une majorité aussi soudée», a déclaré à *Paris Match* le président de la Commission des finances du Sénat, le centriste Jean Arthuis. Certains syndicats semblent néanmoins déterminés à arracher des modifications afin de tenir compte du parcours professionnel des femmes dont les grossesses ont pour effet de diminuer les retraites.

Les syndicats décideront vendredi s'ils organiseront une nouvelle journée nationale d'action. Certains, plus radicaux, parlent d'une éventuelle grève reconductible. On avance les dates du 2 ou du 9 octobre prochain pour de nouvelles manifestations nationales. Les syndicats pourraient en effet privilégier le week-end afin d'éviter de demander aux salariés de faire grève à nouveau.

Correspondant du Devoir à Paris

«L'inverse de l'humour, ce n'est pas le sérieux, c'est la soumission.»
- Guy Bedos

«L'humour est la politesse du désespoir.»
- Georges Duhamel

«J'ai juste la tête enflée, rien de bien terrible là-dedans, plein de gens ont la tête enflée...»
- Véronique Lettre

ZEITGEIST



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

À la fois patiente et messagère entre les différents départements d'hôpitaux, Véronique Lettre, 38 ans, a mêlé une bonne dose d'humour à sa chimiothérapie. Si le rire est guérisseur, pas de doute, elle est sauvée.

Le cancer à l'école de l'humour

Elle ne se doutait pas qu'elle avait la tête enflée et un petit cerveau. Comme tout le monde, elle pensait qu'elle avait la vie devant elle et toute sa tête aussi. Une fille «sur la go», 36 ans, VP dans une agence de pub connue, trois enfants de 8 à 10 ans en garde partagée, un chum, un condo, un chalet, un chat et des REER... dont elle ne sait plus que faire. C'est la faute au cancer.

À la suite d'une chute de planche à neige, en mars 2009, Véronique Lettre est admise aux soins intensifs pour ce qu'on croit être une hémorragie cérébrale. Dans la foulée, on lui déniche aussi une tumeur très agressive, un glioblastome grade 4 pour être précis, dont la survie moyenne est de 9 à 10 mois et les chances d'en guérir de 0 %, si on exclut les miracles. Le réveil a été brutal, mais pas fatal.

«J'ai eu de la chance, confie Véronique sur une note optimiste. Si je n'avais pas fait cette chute, ce n'est pas aux soins intensifs que j'aurais été admise, mais à la morgue. Le temps qu'on trouve mon problème, je serais morte. Là, j'ai eu accès aux spécialistes tout de suite et j'ai pu être opérée rapidement.»

Morale de l'histoire: toujours passer par les soins intensifs pour un cancer.

Après sa chute de ski, Véronique n'a plus quitté le système hospitalier pendant un an, faisant face à la chirurgie, à la radiothérapie et à la chimio, aux incohérences d'un système de santé public atteint d'un cancer généralisé, probablement incurable lui aussi.

L'agence Ig2, qui venait de l'embaucher, a fait signer une carte de prompt rétablissement aux employés. Ne sait quand reviendra. «Ils ont été "WOW!"» s'écrit la VP réjouie, qui a repris son poste en mars dernier et vient de lancer son récit chez Stanké, *Plus fou que ça... tumeur!*, à grand renfort de... publicités.

«J'ai donné carte blanche au créatif, je savais que ce serait "edgy". Je voulais que ça dérange, que ça fasse une différence

auprès des gens atteints d'une maladie grave», raconte cette auteure inconnue qui a présenté son manuscrit à six maisons d'édition.

Cette campagne de pub inusitée pour un livre de chick lit (littérature de filles) a éveillé ma curiosité: «Chimiothérapie par le rire», «Faut être malade pour écrire ça», le message est provocant sans être déplacé, avec humour à la clé.

Malgré tout, les centres Énergie Cardio ont refusé de publier cette campagne jugée hors normes. L'arme de destruction massive de Véronique peut déranger, mais cette publicitaire s'est offert une sortie de placard non conventionnelle tout en gardant à distance les amis et la famille trop portés sur le drame.

«Si ma mère et mon chum n'avaient pas adopté la même attitude que moi, ça aurait été plus difficile. Nous avons bâti une forteresse autour de nous grâce à l'humour et ça a aidé les enfants à faire tomber le stress quand ils nous voyaient blaguer au sujet du cancer. Nous n'étions pas dans le déni, mais ça nous redonnait du pouvoir», dit celle qui a été sciée par le décès récent du ministre Claude Béchard, à 41 ans. «J'ai réécoulé l'interview qu'il a donnée à Paul Arcand. On dirait que c'est moi qui parle...»

Mettre le doigt sur le bobo

Au train où vont les choses, Véronique Lettre aura bientôt son émission à Canal Vie et verrait bien une Galère, version oncologie, en ondes. «Je suis devenue le courrier du cœur des cancéreux depuis la sortie du livre; je reçois dix courriels par jour sur le sujet. Les gens me retrouvent sur Facebook et m'écrivent. Ils rient et ils pleurent en me lisant.»

De fait, si on fait abstraction de la couverture trop fille du livre, on découvre un récit tantôt amusant, tantôt poignant (j'ai accueilli Véronique à la cafétéria de l'hôpital Notre-Dame à travers mes larmes), écrit à quatre mains avec sa mère Christiane Morrow, un soutien



moral et physique des premières heures durant ce long combat. «Nous nous sommes échangé le manuscrit en garde partagée durant plusieurs mois», explique Véronique, qui éprouvait l'urgence d'aider les autres à travers son témoignage.

La littérature de cancéreux abonde aux États-Unis, même dans la veine humoristique, mais au Québec, le livre de Véronique est une première après celui de Richard Petit (*Détour imposé*) et le fabuleux 5-FU de Pierre Gagnon, écrit sur un tout autre ton et de facture plus masculine.

Le cancer débarque dans la chick lit sans passer par le rose. «Le mois d'octobre me déprime», laisse tomber une Véronique qui a retrouvé ses cheveux mais dont le fond des yeux ne ment pas, baigné d'une douleur sourde. «C'est le mois du cancer du sein et il n'y en a que pour lui. La publicitaire en moi acclame, c'est réussi comme marke-

ting: une couleur, une marche, le rose à lèvres, la bouteille de vin rosé, le porte-clés, la carte de crédit. Mais que va-t-il rester comme argent pour les autres formes de cancer?»

De fait, le cancer du cerveau fait partie des maladies dites «orphelines», avec «seulement» 8 personnes sur 100 000 (contre 101,7 sur 100 000 pour le cancer du sein). Et la guérison possible passe par la recherche, le nerf de la guerre. «Mon médecin m'a dit qu'au début de sa pratique, il ne voyait pas de cancers du cerveau chez des patients de moins de 50 ans. Aujourd'hui, ce n'est plus rare...», laisse tomber la publicitaire de 38 ans qui a mis des mois à affronter les statistiques afin de ne pas saper dans son capital d'espoir.

Une partie des droits d'auteur du livre sont d'ailleurs versés à la fondation du Dr David Fortin, hémato-oncologue et neurochirurgien au CHUS à Sherbrooke, où Véronique est désormais suivie. Pourquoi Sherbrooke, alors que l'auteure réside au centre-ville de Montréal? Parce qu'elle y a trouvé un spécialiste qui s'occupe de son dossier et qui peut lui traduire une phrase comme «zone d'hyperintensité en pondération T2 sous-corticale postérieurement et médialement à la zone de résection chirurgicale non spécifique et ne présentant pas de rehaussement post-gadolinium» sans lui donner l'impression d'être une demeurée, en plus des soins à l'échelle humaine, les rendez-vous à l'heure et un stationnement qui lui évite des contraventions.

C'est entre les deux oreilles que ça se passe

Véronique ne s'estime pas

plus forte depuis sa maladie: «Je l'étais avant», laisse tomber celle qui a choisi la façon dont elle allait vivre cette aventure puisqu'elle n'avait pas le choix de la vivre. «C'était la seule chose que je contrôlais: mon attitude», écrit-elle. Son récit de battante ressemble à du journalisme d'enquête, un an sur le terrain à tester les absurdités de notre système de santé, un an à connaître les montagnes russes de l'espoir et du désespoir, à faire des rencontres inspirantes ou non, toujours teintées par cet humour tout-terrain, ponctué de dérision et d'empathie.

Aujourd'hui, Véronique a obtenu un A dans son bulletin de patiente: «Réponse complète» au traitement. Mais elle demeure une maman, une blonde, une patronne, avant d'être une malade courageuse qui n'essaie pas de passer pour une sainte et qui vit désormais par tranches de six mois.

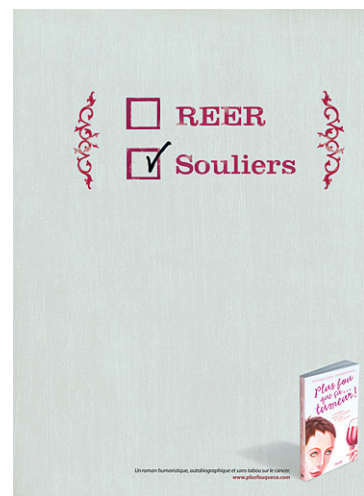
Nullement portée sur l'esotérisme, l'auto-apitoiement, l'introspection à la Guy Corneau (également victime d'un lymphome et qui publiera *Revivre!* en octobre) ou la lecture des livres d'Elizabeth Kübler-Ross, Véronique fuit toute tentative d'explication culpabilisante, vient de terminer le livre de David Servan-Schreiber (*Anticancer*), lui aussi atteint d'une tumeur cérébrale. Elle continue à faire du bénévolat au café du journal *L'itinéraire* un avant-midi par deux semaines et rêve d'ouvrir les gymnases d'école à Noël pour abriter les itinérants, sa cause après le cancer.

La diète du Dr Béliveau? Elle ne peut plus sentir l'odeur de curcuma sans avoir la nausée et le thé vert n'a jamais été sa tas-

se de thé. Quant à savoir si elle a le cancer parce qu'elle a abusé du téléphone cellulaire, qu'elle a déjà mangé du Kraft Dinner ou parce qu'elle a écouté *Passe-Partout*, elle s'en fout: «Les enfants atteints du cancer ne se posent pas ce genre de questions. Ils sont plus zen que nous face à la maladie, ne perdent pas leur temps à s'analyser. C'est sûr que si tu fumes, t'as un cancer du poumon. Mais à un moment donné, il faut arrêter de s'acharner sur le sens.» Son message? Conserver le plaisir. Son phare dans la nuit? «Better live one day with the top down than a whole life in a box.»

En attendant la mort, la vie n'est pas un cercueil. Et, oui, le cancer du cerveau, «c'est entre les deux oreilles que ça se passe». Mais rien ne vaut une tête sur les épaules pour y faire face.

cherejoblo@ledevoir.com



Cette campagne de pub inusitée pour un livre fait passer un message provocant sans être déplacé, avec humour à la clé.



Pleuré: en lisant le livre *Une petite bouteille jaune*, d'Angèle Delaunois et Christine Delezenne (Isatis), un album jeunesse qui traite des mines et des bombes à sous-munitions. Je ne sais si j'aurais le courage de lire à mon B ce livre qui parle d'un petit garçon qui ne peut plus jouer au soccer. Demain, de 11h à 18h au Square Phillips, une pyramide de chaussures sera organisée par Handicap International. Apportez des souliers pour enfants et adultes et des mouchoirs pour toute la famille. www.handicap-international.org.

Entamé: le récit de 700 pages d'Ingrid Betancourt, *Même le silence a une fin* (Gallimard). Dans le genre combat courageux, retour sur la peur, la solitude, les codétenus et la cruauté de l'espèce humaine, on peut se consoler en se disant que le cancer n'est peut-être pas la pire des maladies. Un livre dans lequel on embarque, bien écrit, qui fouille les tripes de la déchéance humaine. La vérité? Seuls les principaux intéressés la connaissent. Le témoignage n'en demeure pas moins unique et bouleversant.